



Κοινοτική Πρωτοβουλία Leader +

Οδηγός έργων της Ο.Τ.Δ. "ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε." για τους Νομούς Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας

Community Initiative Leader+

Projects guide of L.A.G. "EPIRUS S.A." in prefectures of Ioannina and Thesprotia

ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΗΠΕΙΡΟΥ Α.Ε.
Αναπτυξιακή Ανώνυμη Εταιρεία ΟΤΑ



Παραγωγή – Υπεύθυνος εκτύπωσης:	ImpeI – Λ&Γ Γεωργόπουλος κ ΣΙΑ Ε.Ε.
Συντονισμός έκδοσης:	Δημήτρης Κατσάνος
Επιμέλεια έκδοσης:	Γεράσιμος Παπαηλίας
Σελιδοποίηση - DTP:	Ευγενία Καραμπέρη
Επιμέλεια κειμένων:	Κατερίνα Καρακώστα
Επιμέλεια χαρτών:	Δημήτρης Παντούλης
Αγγλική μετάφραση:	Sandy Coles
Μακέτα εξώφυλλου:	Δημήτρης Παπαδημητρίου
Φωτογραφίες:	ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε. – Χαράλαμπος – Δημήτριος Παπαϊωάννου
Εκτύπωση:	GRAPHIC ARTS Α.Ε.

περιεχόμενα

Εισαγωγή	5
Η Εταιρεία	6
Το τοπικό πρόγραμμα Leader+	9
Χάρτης και Λίστα έργων	23
Μελέτες Προετοιμασίας	32
Τουρισμός	37
Μεταποίηση - Βιοτεχνία	57
Δράσεις Ποιότητας	71
Προβολή – Προώθηση	77
Δίκτυα Επιχειρήσεων	79
Μικρά Δημόσια Έργα	83
Πολιτιστικές Δραστηριότητες	101
Συνεργασίες	105
Ευχαριστίες	112

contents

Introduction	5
The company	6
The local Leader+ Programme	9
Map and List of projects	23
Preparation studies	32
Tourism	37
Secondary Industry – Small Industries	57
Quality Certification	71
Promotion – Publicity	77
Clusters	79
Small-scaled Public Works	83
Cultural Events	101
Collaborations	105
Acknowledgements	112

εισαγωγή

Το έντυπο που κρατάτε σήμερα αποτυπώνει μια φιλόδοξη προσπάθεια που ξεκίνησε στις αρχές του 2000, όταν η ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε., έχοντας την εμπειρία υλοποίησης δύο προγραμμάτων Leader, ξεκίνησε τον σχεδιασμό της Κ.Π. Leader+, μέσα από μια νέα προσέγγιση και στρατηγική για την ανάπτυξη των δύο Νομών Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας, έχοντας ως αναφορά την ολοκληρωμένη ανάπτυξη μέσα από την ποιότητα και τη δικτύωση.

Η στρατηγική και ο σχεδιασμός μας σήμερα αποδίδουν καρπούς, το βλέπουμε και το βλέπετε μέσα από τις σελίδες που ακολουθούν, μέσα από μια σειρά επενδυτικών σχεδίων που αποτυπώνουν τις προσπάθειες των στελεχών της εταιρείας, την άψογη συνεργασία και βοήθεια των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και των φορέων που το αποτελούν, καθώς και τους τελικούς αποδέκτες των έργων. Στο έντυπο αυτό παρουσιάζονται όλα τα επενδυτικά σχέδια στην ευρύτερη περιοχή των Νομών Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας ύψους 9,2 εκατομμυρίων ευρώ περίπου, που αφορούν στην υλοποίηση της τρίτης φάσης της Κ.Π. LEADER, ενός προγράμματος για την αγροτική ύπαιθρο που, από τις αρχές της δεκαετίας του '90 μέχρι σήμερα, άφησε ανεξίτηλο στίγμα στη συνείδηση της τοπικής κοινωνίας και στην αναπτυξιακή διαδικασία.

Η Κ.Π. LEADER+ κατάφερε να εμφυσήσει στην τοπική κοινωνία το πνεύμα της αυτοδύναμης ανάπτυξης, να αναδείξει τις τοπικές δυνάμεις (φορείς και ιδιώτες) για την αποτελεσματική υλοποίηση ποιοτικών επενδυτικών σχεδίων, το μεγαλύτερο μέρος των οποίων παρουσιάζονται στο έντυπο αυτό και που όλα μαζί, αλλά και το κάθε ένα ξεχωριστά αποτελούν πυλώνα για τη συνέχεια, με γνώμονα την επαγγελματική συνείδηση στην επιχειρηματικότητα, την ποιότητα, την αποτελεσματικότητα και την καινοτομία. Ευχαριστώντας, λοιπόν, εκ μέρους του Διοικητικού μας Συμβουλίου όλους αυτούς οι οποίοι συνέβαλαν στην ολοκλήρωση αυτής της προσπάθειας, δεσμευόμαστε στη συνέχεια με μεγαλύτερη διάθεση, όραμα και φιλοδοξία, να συμβάλλουμε με τις δυνάμεις που διαθέτουμε στην ανάπτυξη της περιοχής μας.

Κωνσταντίνος Ντέτσικας

Πρόεδρος Δ.Σ. και Ε.Δ.Π. Leader+ της ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε.

introduction

This document describes an ambitious project that began in 2000 when Epirus S.A., having already undertaken two Leader programmes, commenced the design of the Community Initiative Leader+. The Leader+ programme was designed using new approaches and strategies and aimed to assist the wide-spread development of the Prefectures of Ioannina and Thesprotia via quality and networking.

Thanks to a series of investment projects that chart the efforts of our employees, the outstanding collaboration and assistance of the Board of Directors and their organizations, and the final project recipients, our original strategies and plans are now reaping benefits as can be seen in the following pages.

This document presents all the investment projects that were implemented in the wider area of the Ioannina and Thesprotia Prefectures, and that amount to a total sum of c. 9.2 million Euros. These projects comprise the completion of the third phase of the C.I. Leader programme – a programme for rural areas that, since the early 1990's until now, has left firm marks on the development process and in the minds of the local communities.

The C.I. Leader+ has managed to establish the spirit of autonomous development within the local community, and encourage local authorities (organizations and individuals) to carry out effective investment projects, the majority of which are presented in this document. Each of these projects, and the programme as a whole, is an example for the future, and sets the standards for professionalism in business enterprises, quality, effectiveness and innovation.

On behalf of the Board of Directors, we warmly thank all those who contributed to this project, and guarantee that, with further enthusiasm, visions and aspirations, we will concentrate all our future energies and resources on the development of our region.

Konstantinos Detsikas

President of the Board of Directors and the Leader+ Programme Management Committee of Epirus S.A.

η εταιρεία

Αναπτυξιακή Ηπείρου Α.Ε. – Αναπτυξιακή Ανώνυμη Εταιρεία ΟΤΑ Ομάδα Τοπικής Δράσης

Η Αναπτυξιακή Ηπείρου Α.Ε. – Αναπτυξιακή Ανώνυμη Εταιρεία ΟΤΑ (διακριτικός τίτλος «ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε.») διέπεται από τις σχετικές διατάξεις του Ν. 3463/2006 «Κύρωση του Κώδικα Δήμων και Κοινοτήτων», όπως αυτός κάθε φορά τροποποιείται και ισχύει και ειδικότερα τα άρθρα 252, 253, 265, 268, αλλά και κάθε άλλο άρθρο του ανωτέρω Νόμου που με οποιοδήποτε τρόπο άπτεται της λειτουργίας της. Ιδρύθηκε το έτος 1980 (ΦΕΚ 3551/17.11.80), από δύο κρατικές Τράπεζες, την ΑΤΕ και την ΕΤΒΑ ΑΕ. Από το 1996 αλλάζει η μετοχική σύνθεση της Εταιρείας, όπου την πλειοψηφία έχουν οι ΟΤΑ Α' και Β' βαθμού, με κύριο μέτοχο την Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Ιωαννίνων.

Σήμερα, στο Μετοχικό Κεφάλαιο της Εταιρείας, μετά από αποφάσεις των Γενικών Συνελεύσεων των Μετόχων - ιδρυτών και με σκοπό να διευρυνθεί η μετοχική σύνθεση, με την συμμετοχή των τοπικών φορέων της περιοχής, συμμετέχουν η Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Ιωαννίνων, η Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Θεσπρωτίας, η Ένωση Αγροτικών Συν/σμών Ιωαννίνων, η Ένωση Αγροτικών Συν/μών Θεσπρωτίας, τα Επιμελητήρια Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας, οι Τ.Ε.Δ.Κ. Νομών Ιωαννίνων και Πρεβέζης, η Τράπεζα Πειραιώς ΑΕ, όλοι οι Δήμοι και οι Κοινότητες του Νομού Ιωαννίνων και οι Δήμοι Ηγουμενίτσας και Αρτας.

Η Εταιρεία έχει έδρα τα Ιωάννινα και καλύπτει δραστηριότητες στην Περιφέρεια Ηπείρου και κυρίως στους Νομούς Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας.

Στα 28 χρόνια λειτουργίας της, η εταιρεία, συνεργάζεται στενά με όλες τις αρμόδιες υπηρεσίες και τους φορείς, που αποτελούν τους πυρήνες της τοπικής κοινωνίας και δρώντας ολοκληρωμένα, ενημερώνει, ενεργοποιεί, υποκινεί και υποβοηθά κάθε ανάληψη επενδυτικής ή αναπτυξιακής πρωτοβουλίας, εκτιμώντας όλες εκείνες τις παραμέτρους (κοινωνικές, οικονομικές, περιβαλλοντικές κλπ.), που θα αποφέρουν το πλέον ενδεδειγμένο και ορθολογικό αποτέλεσμα από την

the company

Epirus S.A. Development Agency – Development Corporation of Local Authority Organizations Local Action Group (LAG)

Epirus Development Agency S.A. (registered as Epirus S.A.) operates according to the relevant clauses of the Act 3463/2006, and all its later amendments. The company was founded in 1980 (Government Gazette 3551/17.11.80) by two State banks, the Agricultural Bank of Greece and the Hellenic Development Bank. In 1996 the shareholding composition changed and the major shareholder became the Prefectural Government of Ioannina with minor shareholders being other local authority organizations.

At present the company's shareholders comprise: The Prefectural Governments of both Ioannina and Thesprotia, the Union of Agricultural Cooperatives of both Ioannina and Thesprotia, The Chambers of Commerce of both Ioannina and Thesprotia, the Local Union of Municipalities and Communities of both Ioannina and Preveza, Piraeus Bank S.A., all the Municipalities and Communities of Ioannina Prefecture, and the Municipalities of Igoumenitsa and Arta.

The company is based in the city of Ioannina and functions within the region of Epirus, mainly the Prefectures of Ioannina and Thesprotia.

Throughout its 28 year history the company has worked closely with all the responsible departments and organizations that comprise the nucleus of the local community. The company informs, activates, stimulates and encourages each investment or development initiative, evaluating all the parameters (social, economic, environmental, etc) and ensuring the most acceptable and correct result from the implementation of each project.

Until now, the company has carried out and managed many Community Programmes and Community Initiatives in the areas of:

ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΗΠΕΙΡΟΥ Α.Ε.

Αναπτυξιακή Ανώνυμη Εταιρεία ΟΤΑ
(ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε.)

Πλ. Πύρρου & Μιχ. Αγγέλου 1
45332 Ιωάννινα

τηλ: 2651036686, 2651076102, 2651074187
fax: 2651033419

URL: www.epirusa.gr
e-mail: epirus@epirusa.gr



Epirus S.A. Development Agency

Development Corporation
of Local Authority Organizations
(Epirus S.A.)

Pyrros Square and Mich. Aggelou 1
Gr-45332, Ioannina, Greece

Telephone: +30-26510-36686, +30-26510-
76102, +30-26510-74187
Fax: +30-26510-33419

URL: www.epirusa.gr
e-mail: epirus@epirusa.gr

εφαρμογή της κάθε προσπάθειας.

Έχει μέχρι στιγμής υλοποιήσει και διαχειριστεί πολλά Ευρωπαϊκά Προγράμματα και Κοινοτικές Πρωτοβουλίες στους τομείς:

- της επιχειρηματικότητας (NOW, HORIZON, YOUTHSTART, ADAPT, INTEGRA, EQUAL κ.λπ.)
 - της απασχόλησης (Δίκτυο Ανάπτυξης Γυναικών Ηπείρου, Τοπικές Πρωτοβουλίες απασχόλησης, Σ.Υ.Υ. κ.λπ.)
 - του περιβάλλοντος (Ε.Π.ΠΕΡ., Ειδικές περιβαλλοντικές μελέτες για τη δημιουργία Εθνικών πάρκων στα Τζουμέρκα και στο Γράμμο),
 - της συμβουλευτικής επιχειρηματικών δράσεων (Κέντρο Υποδοχής Επενδυτών (ΚΥΕ), Θυρίδες Νεανικής Επιχειρηματικότητας κ.λπ.)
 - του αγροτουρισμού – πολιτισμού και γενικότερα στην ολοκληρωμένη ανάπτυξη αγροτικών – μειονεκτικών - ορεινών περιοχών μέσα από τα προγράμματα LEADER I, LEADER II, LEADER+ και ως Αντένα Ν. Ιωαννίνων στα Ολοκληρωμένα Προγράμματα Ανάπτυξης Αγροτικού Χώρου (Ο.Π.Α.Α.Χ.).
- Στελεχώνεται από άτομα διαφόρων ειδικοτήτων και συγκεκριμένα από οικονομολόγους, πολιτικούς μηχανικούς, γεωπόνους, τεχνολόγο μηχανικό, κοινωνιολόγο, περιβαλλοντολόγο, ιστορικό - αρχαιολόγο, τεχνικό ηλεκτρονικών υπολογιστών, νομικό και γραμματειακή υποστήριξη. Τα άτομα αυτά είναι

- business (NOW, HORIZON, YOUTHSTART, ADAPT, INTEGRA, EQUAL, etc.)
 - employment (Women's Development Network of Epirus, Local employment initiatives, etc.)
 - environment programme (EPPER), environmental assessment studies for the creation of National Parks in Tzoumerka and Grammos),
 - consultancy (Investors Utility Centre (ΚΥΕ), Young Entrepreneurs, etc.)
 - agro-tourism – culture and generally assisting the development of rural, mountainous areas via the LEADER I, LEADER II, LEADER+ programmes, and Intergraded Programs of development in rural areas.
- The company has staff with a variety of backgrounds: economists, civil engineers, agronomists, a technological engineer, sociologist, environmentalist, archaeologist-historian, computer technician, lawyer and secretarial support. These employees are well-grounded and have extensive experience. In addition, the company also collaborates with external experts, institutes, Universities, and other organizations located in the surrounding area.
- Within the framework of Measure 1.1 of the C.I. LEADER+, the company has an eight-member Local Action Group staffed by economists, engineers, agronomists, an environmentalist, lawyer and secretary.

καταρτισμένα και με μεγάλη εμπειρία στο χώρο. Ταυτόχρονα συνεργάζεται με εξωτερικούς συνεργάτες, ινστιτούτα – πανεπιστήμια και λουπούς φορείς της περιοχής.

Μέσω του Μέτρου 1.1 της Κ.Π. LEADER+ λειτουργεί οκταμελής Ομάδα Τοπικής Δράσης, στελεχωμένη από οικονομολόγους, μηχανικούς, γεωπόνους, περιβαλλοντολόγο, νομικό και γραμματεία.

Η Εταιρεία είναι πιστοποιημένη με πιστοποιητικό ποιότητας EN ISO 9001:2000 καθώς και Διαχειριστική Επάρκεια για την 4η Προγραμματική Περίοδο.

Στόχος της πολιτικής ποιότητας της Εταιρείας είναι η αποτελεσματική υποστήριξη των ΟΤΑ και των Ιδιωτών στην Περιφέρεια Ηπείρου για την Διαχείριση Προγραμμάτων και Εργων Ιδιωτικού και Δημόσιου Χαρακτήρα σε τομείς επιστημονικούς, τεχνικούς, επιχειρηματικούς, πολιτιστικούς και περιβάλλοντος με τρόπο που προάγει την ανάπτυξη της Περιφέρειας και με όλους τους κανόνες Νομιμότητας και Διαφάνειας.

Οι δραστηριότητες της Εταιρείας φιλοδοξούν να προσεγγίσουν ποιοτικά την ανάδειξη των τοπικών πόρων όποιοι και αν είναι αυτοί. Στρατηγικός στόχος είναι η ανάδειξη της περιοχής μέσα από ενέργειες και προγράμματα, ώστε να καταστεί αφ' ενός τουριστικός προορισμός με ιδιαίτερη ταυτότητα, και αφ' ετέρου να αποκτήσει ποιοτικές και ανταγωνιστικές επιχειρήσεις και γενικότερα να προσφέρονται δυνατότητες στον τοπικό πληθυσμό για δυναμικότερη και ποιοτικότερη επιχειρηματικότητα, με σεβασμό στο περιβάλλον, στον πολιτισμό, στο επίπεδο των υπηρεσιών και στη βελτίωση των προοπτικών όλων όσων σε τελική ανάλυση συνθέτουν το επίπεδο ανάπτυξης μιας περιοχής.

The company possesses EN ISO 9001:2000 certification and certification on Project management for the 4th Structural Funding Period.

Through its policy for quality, Epirus S.A. aims to give effective management support to local Authority organizations and individuals within the region of Epirus. It aims to lawfully manage programmes and private or public projects in the fields of science, technology, business, culture and the environment, in a way that promotes Regional Development.

The company aims to qualitatively promote local resources whatever these may be. The main strategic aim is the promotion of the region using activities and programmes so it may: a) be considered a tourist region with highly distinct characteristics, b) develop competitive, high-quality businesses, and c) offer opportunities to the local communities to develop dynamic, healthy enterprises that respect the environment and culture, offer high-quality services, and thus improve the prospects of development for all who live and work in the region.



το τοπικό πρόγραμμα LEADER+ της «ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε.»

Εχοντας ως αρωγό την πείρα από το σχεδιασμό και την υλοποίηση των Επιχειρησιακών Προγραμμάτων των δύο προηγούμενων Κοινοτικών Πρωτοβουλιών LEADER I & LEADER II, λαμβάνοντας υπ' όψιν την εικόνα της υφιστάμενης κατάστασης, τα συγκριτικά πλεονεκτήματα, τα προβλήματα ή τις αδυναμίες της περιοχής παρέμβασης αλλά και τις κατευθύνσεις της Κ.Π. LEADER+ και τις προτεραιότητες του Γ' ΚΠΣ ως προς το Εθνικό και Περιφερειακό σκέλος, αναδεικνύεται η ανάγκη για ανάδειξη και ενδυνάμωση της επιχειρηματικής ικανότητας του ανθρώπινου δυναμικού αξιοποιώντας τις δυνατότητες που παρέχουν το φυσικό και κοινωνικοοικονομικό περιβάλλον της περιοχής, η πλούσια παράδοσή της και η δημιουργία δικτύσεων επιχειρήσεων και περιοχών.

Η ταυτότητα της Κ.Π. LEADER+ και η βασική κατεύθυνση του Τοπικού Προγράμματος μέσα από το θέμα συσπείρωσης, όπως αυτό παρουσιάζεται, είναι η ανάδειξη της επιχειρηματικής ικανότητας και δυνατοτήτων της περιοχής παρέμβασης μέσα από τη δικτύωση, την ποιοτική αναβάθμιση της παράδοσης, της αρχιτεκτονικής κληρονομιάς, του φυσικού περιβάλλοντος και των τοπικών προϊόντων.

Το φυσικό περιβάλλον, το ανθρώπινο δυναμικό, η παράδοση και η κοινωνική και οικονομική δομή της περιοχής παρέμβασης παρέχουν τα απαραίτητα εχέγγυα για την ανάδειξη και ενδυνάμωση της επιχειρηματικότητας, ενώ η αναπτυξιακή στρατηγική που έχει υιοθετηθεί για την περιοχή παρέμβασης έχει ως στρατηγικούς στόχους την:

- ✓ Ανάπτυξη πιλοτικών και καινοτόμων επιχειρηματικών δράσεων
- ✓ Προώθηση - ενδυνάμωση προϊόντων και υπηρεσιών ανώτερης ποιότητας

the local LEADER+ programme of Epirus S.A.

Following the experience of planning and carrying out the previous two Community Initiatives LEADER I and LEADER II, and keeping in mind the current situation, the region's relative advantages, problems or weaknesses, and the goals of the C.I. LEADER+ and priorities of the Third Community Support Framework at National and Regional level, it is obvious that there is a need to promote and strengthen business potentials by exploiting opportunities provided by the natural and socio-economic environment of the region, its many traditions, and by creating networks of businesses and areas.

The basic goal of the LEADER+ and Local Programmes is to improve business capabilities and possibilities within the region using networking and quality improvement of cultural and architectural heritage, the natural environment and local products.

The natural environment, human resources, tradition, and socio-economic structure, all guarantee the promotion and enhancement of business ventures in our region. The area development strategy aims to:

- ✓ Develop novel and innovative business ideas
- ✓ Promote and improve first-class products and services
- ✓ Retain the active population within rural areas (prevent population migration)

ΧΑΡΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ LEADER+ ΣΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ΚΑΙ ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ

ΚΑΘΑΡΗ ΠΕΡΙΟΧΗ LEADER+

ΠΕΡΙΟΧΗ ΟΠΑΑΧ - ΠΕΠ ΗΠΕΙΡΟΥ
ΕΠΙΚΑΛΥΠΤΟΜΕΝΗ ΠΕΡΙΟΧΗ LEADER+

ΠΕΡΙΟΧΗ ΟΠΑΑΧ - ΥΠ.Α.Α.Τ.
ΕΠΙΚΑΛΥΠΤΟΜΕΝΗ ΠΕΡΙΟΧΗ LEADER+

ΕΚΤΟΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ

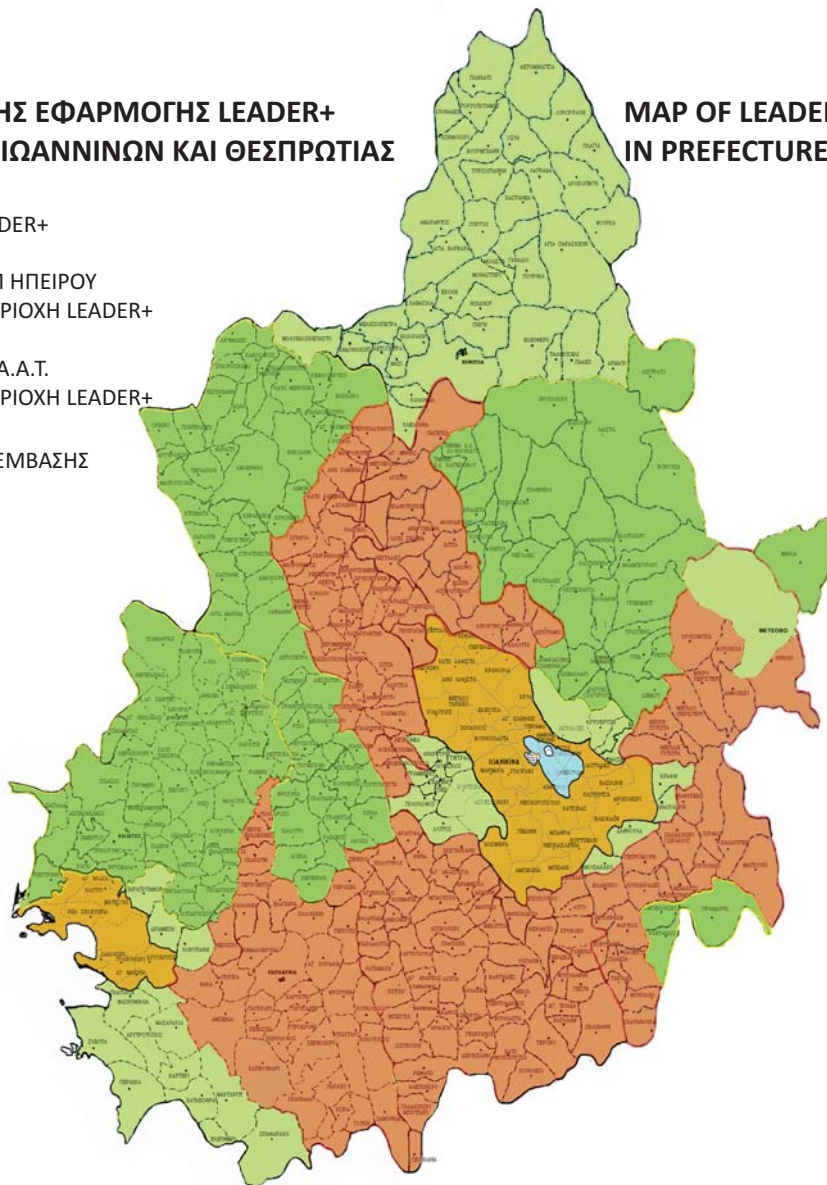
MAP OF LEADER+ IMPLEMENTATION AREA IN PREFECTURES OF IOANNINA AND THESPROTIA

AREA OF LEADER+

AREA OF OPAAX - REGIONAL
OPERATIONAL PROGRAMMES OF EPIRUS
COVERED LEADER+ AREA

OPAAX.- MINISTRY OF RURAL
DEVELOPMENT AND FOOD
COVERED LEADER+ AREA

AREA WITH NO INTERVENTION



- ✓ Συγκράτηση ενεργού πληθυσμού στην ύπαιθρο,
- ✓ Ενδυνάμωση δυνατοτήτων και ευκαιριών απασχόλησης με έμφαση στις ευαίσθητες ομάδες πληθυσμού
- ✓ Αξιοποίηση και προστασία φυσικών, πολιτιστικών πόρων και περιβάλλοντος.

Η περιοχή παρέμβασης του Τοπικού προγράμματος αφορά τους Νομούς Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας και αποτελείται αφ' ενός από τις καθαρές περιοχές που εφαρμόζονται μόνο οι δράσεις της Κ.Π. LEADER+ και αφ' ετέρου από περιοχές που εφαρμόζονται και τα Ολοκληρωμένα Προγράμματα Ανάπτυξης Αγροτικού Χώρου (ΟΠΑΑΧ) και στις οποίες υλοποιούνται δράσεις του LEADER+ που αφορούν μόνο δικτυώσεις. Περιλαμβάνεται το μεγαλύτερο μέρος των χαρακτηρισμένων ορεινών περιοχών (σύμφωνα με την οδηγία 75/268/ΕΟΚ), των δύο Νομών. Επίσης περιλαμβάνονται και επιλεγμένες μειονεκτικές περιοχές. Εξαιρούνται από το Νομό Ιωαννίνων ο Δήμος Ιωαννιτών και τα Δημοτικά Διαμερίσματα, που ανήκουν στην ευρύτερη περιοχή του Λεκανοπεδίου Ιωαννίνων και παρουσιάζουν έντονη οικιστική ανάπτυξη. Στο Νομό Θεσπρωτίας εξαιρείται ο Δήμος Ηγουμενίτσας.

Θέτοντας βασικές κατευθύνσεις σε ό,τι αφορά τους στόχους του προγράμματος αυτές αφορούν:

- ✓ Ανάπτυξη καινοτόμων επιχειρηματικών δράσεων και συγκεκριμένα ενθάρρυνση επιχειρηματικών δράσεων στον τομέα της αγροτικής πολυδραστηριότητας, δράσεων εναλλακτικού τουρισμού και εισαγωγή νέας τεχνολογίας και τεχνογνωσίας.
- ✓ Προώθηση δράσεων μεταποίησης, τυποποίησης και πιστοποίησης προϊόντων, βελτίωση της ανταγωνιστικότητάς τους, ενθάρρυνση παραδοσιακών μεθόδων παραγωγής και προώθηση τοπικών και παραδοσιακών προϊόντων
- ✓ Ενθάρρυνση τουριστικών και παραδοσιακών δραστηριοτήτων και επαγγελμάτων και ενίσχυση του αγροτικού εισοδήματος

- ✓ Further employment opportunities especially for vulnerable sectors of the population
- ✓ Make best use of and conserve natural and cultural resources and the environment as a whole.

The Local Programme was applied to the Prefectures of Ioannina and Thesprotia and comprises areas where only LEADER+ actions are applied, and other areas where Rural Development Programmes are applied and LEADER+ projects only concern business networking. The implementation region comprises the greater part of the mountainous regions of the two prefectures, as these are recognized by the Directive 75/268/EC. It also contains selected disadvantaged areas.

The Municipality of Ioanniton and the residential districts of Ioannina basin (Ioannina Prefecture) were excluded from the implementation region as they are not considered rural areas. The Municipality of Igoumenitsa (Thesprotia Prefecture) was also not included for the same reason.

The programme's guidelines are:

- ✓ The development of novel innovative business ideas and more specifically to encourage enterprises in the sectors of farming, alternative tourism, and the introduction of new technologies and know-how.
- ✓ Promotion of branded and certified products, and improvement of their competitiveness, encouraging the use of traditional production methods, and the promotion of local and traditional products
- ✓ Encouraging tourism, traditional recreational activities and related professions, and strengthening the rural economy

- ✓ Ενίσχυση συλλογικών ενεργειών μέσω της δικτύωσης και των συνεργασιών.
- ✓ Ανάδειξη και ενδυνάμωση της επιχειρηματικής ικανότητας του ανθρώπινου δυναμικού
- ✓ Ανάδειξη των συγκριτικών πλεονεκτημάτων της περιοχής μέσω ενεργειών πληροφόρησης και χρήσης σύγχρονης τεχνολογίας.
- ✓ Αναβάθμιση οικιστικού περιβάλλοντος και πολιτιστικής κληρονομιάς
- ✓ Προστασία και διατήρηση της αγροτικής κληρονομιάς,

Η φιλοσοφία υλοποίησης των ανωτέρω στόχων έχει να κάνει με την ανάπτυξη δράσεων, οι οποίες:

- ✓ αναδεικνύουν το τουριστικό προϊόν και την επιχειρηματική δραστηριότητα, (ίδρυση νέων ανταγωνιστικών επιχειρήσεων μέσα από διαδικασίες πιστοποίησης και τυποποίησης)
- ✓ δικτυώνουν επιχειρήσεις (δημιουργία επιχειρηματικών cluster που ασχολούνται με τον τουρισμό και την παραγωγή των τοπικών προϊόντων)
- ✓ δημιουργούν δίκτυα διαδρομών που αναδεικνύουν ιδιαίτερα πολιτιστικά και αρχιτεκτονικά στοιχεία των περιοχών, τα οποία προβάλλονται με ιδιαίτερα μέσα.
- ✓ ενισχύουν, μέσα από ολοκληρωμένες ενέργειες, πολιτιστικές εκδηλώσεις οι οποίες συμβάλλουν στη γενικότερη προβολή της περιοχής εφαρμογής, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών προϊόντων και του τουριστικού υπόβαθρου.

Το τοπικό πρόγραμμα διαρθρώνεται σε δύο Άξονες: στον Άξονα Προτεραιότητας 1 «**Ολοκληρωμένες και πιλοτικού χαρακτήρα στρατηγικές αγροτικής ανάπτυξης**» και στον Άξονα Προτεραιότητας 2: «**Στήριξη συνεργασίας μεταξύ αγροτικών περιοχών**»

Οι Άξονες διαρθρώνονται σε Μέτρα και Κατηγορίες Πράξεων, τα οποία σε γενικές γραμμές έχουν ως εξής:

- ✓ Strengthening joint ventures via networking and business corporations
- ✓ Promotion and improvement of human resource potentials
- ✓ Promotion of the region's advantages using information and communication technology
- ✓ Restoration of residential elements and cultural heritage
- ✓ Protection and conservation of rural heritage.

In order to achieve the above aims, a series of activities was designed. These activities intended to:

- ✓ Promote tourism and enterprises (founding of new competitive businesses via branding and certification)
- ✓ Network businesses (creation of business clusters based on the tourism sector or the production of local products)
- ✓ Create route networks within the region that highlight selected cultural and architectural features which are then promoted using various information packages
- ✓ Enhancement of cultural events that promote the entire implementation area and also include local products and tourism infrastructure.

The Local Programme was designed with two axes: Priority Axis 1: «**Complete and novel strategies for rural development**», and Priority Axis 2: «**Supporting co-operation between rural areas**»



Αξονας Προτεραιότητας 1 «Ολοκληρωμένες και πιλοτικού χαρακτήρα στρατηγικές αγροτικής ανάπτυξης»

Περιλαμβάνονται δράσεις που αφορούν στην λειτουργία της Ομάδας Τοπικής Δράσης (ΟΤΔ), σύνταξη μελετών και ενέργειες προβολής προώθησης. Επίσης ενισχύονται δράσεις που αφορούν την ίδρυση ή τον εκσυγχρονισμό τουριστικών επιχειρήσεων, και βιοτεχνικών – μεταποιητικών μονάδων. Ενισχύεται η δημιουργία δικτύων επιχειρήσεων σε τοπικό επίπεδο στον τομέα του τουρισμού και των τοπικών προϊόντων. Τέλος ενισχύονται δράσεις αναβάθμισης φυσικού και οικιστικού περιβάλλοντος και αρχιτεκτονικής κληρονομιάς. Η ενίσχυση αυτή αφορά την ανάδειξη μονοπατιών, αποκατάσταση ιδιωτικών και δημοσίων κτιρίων με ιδιαίτερη αρχιτεκτονική και πολιτιστική αξία, αποκατάσταση αρχιτεκτονικών στοιχείων (βρύσες, νερόμυλοι κ.λπ.). Τέλος ενισχύονται πολιτιστικές εκδηλώσεις δήμων, στις οποίες προβάλλονται τουριστικά στοιχεία, τοπικά προϊόντα και στοιχεία του φυσικού περιβάλλοντος.

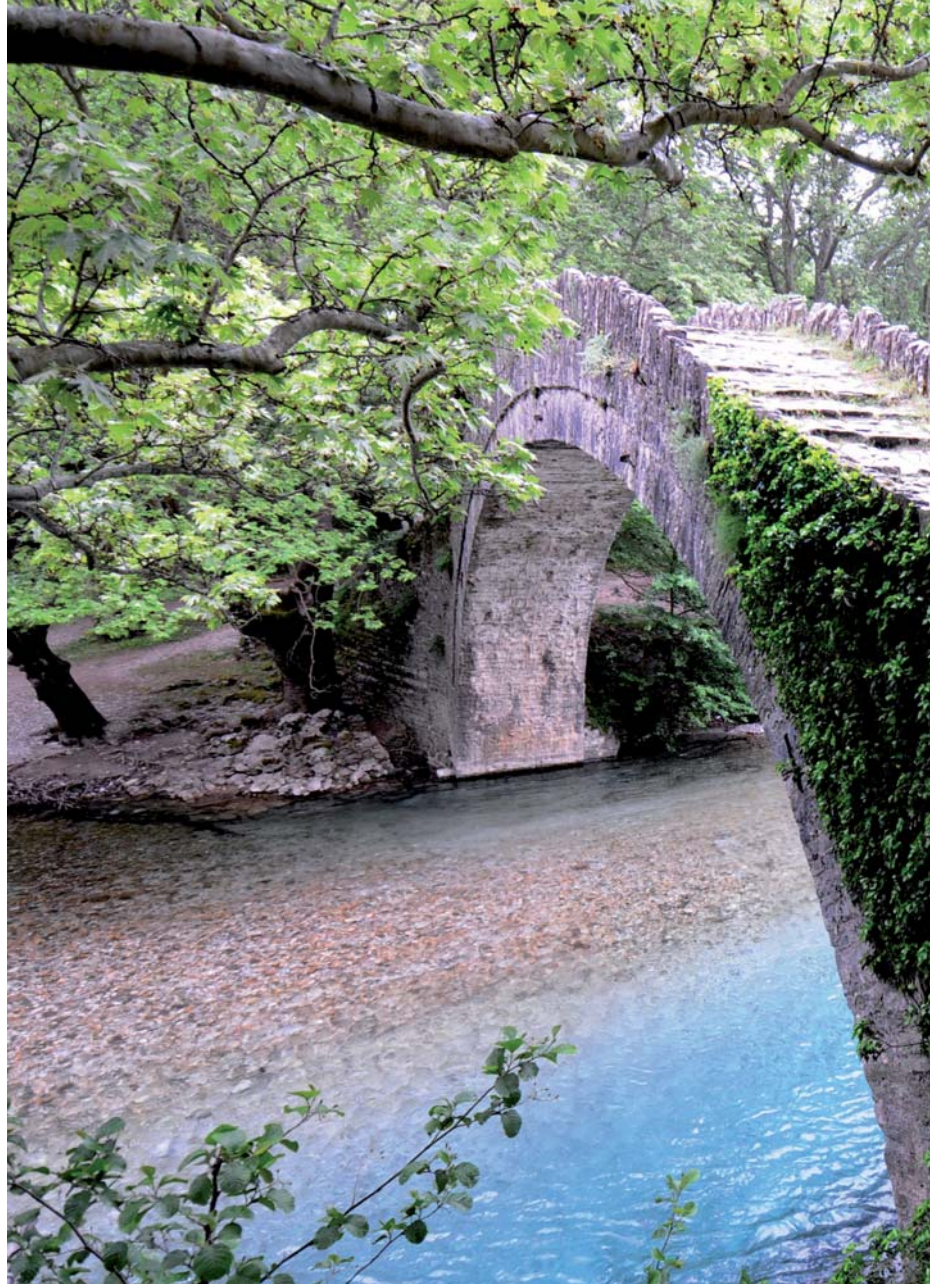
Αξονας Προτεραιότητας 2 «Στήριξη συνεργασίας μεταξύ αγροτικών περιοχών»

Περιλαμβάνεται η υλοποίηση προγραμμάτων διατοπικής και διακρατικής συνεργασίας.

Το διατοπικό – διαπεριφερειακό πρόγραμμα αφορά την ανάδειξη των Δρόμων του κρασιού της Βόρειας Ελλάδας. Για το λόγο αυτό συνεργάστηκαν Αναπτυξιακές Εταιρείες από τη Βόρεια Ελλάδα με την Ενωση Οινοπαραγωγών του Αμπελώνα της Βορείου Ελλάδος (ΕΝΟΑΒΕ ΑΕ) που αποτελείται από οινοποιία και αμπελώνες, έχοντας σαν βασικό κορμό τα επισκέψιμα οινοποιεία και επιλεγμένες επιχειρήσεις τουρισμού από την Ηπειρο και τη Βόρεια Ελλάδα. Μέσα από δράσεις προώθησης - προβολής αναδεικνύεται το κρασί ως τοπικό προϊόν και η διασύνδεση των οινοποιείων με επιχειρήσεις του τουρισμού (καταλύματα, εστιατόρια κ.λπ.), προβάλλοντας ένα ολοκληρωμένο μοντέλο αγροτουρισμού.

Σε ό,τι αφορά τα διακρατικά προγράμματα έγινε συνεργασία περιοχών της Ελλάδας και του εξωτερικού, μέσω αναπτυξιακών εταιρειών και ΟΤΔ του εξωτερικού, οι οποίες υλοποιούν προγράμματα της Κ.Π. LEADER+ και αφορούν δύο (2) διακρατικές συνεργασίες:

✓ η πρώτη με την ονομασία «TRANSINTERPRET II: Διεθνή πρότυπα





The Axes are divided into Measures and Action Categories briefly described below:

Priority Axis I: «Complete and novel strategies for rural development»

This axis comprises activities concerning Local Action Group operation, composition of reports and assessments, and promotion – publicity activities. Additionally, it supports activities involving the establishment or modernization of tourist-based enterprises, small businesses and secondary industries. This axis supports the formation of local business clusters in the sectors of tourism and local produce, and also supports renovation of the natural and residential environment and architectural heritage. The promotion of footpaths, renovation of private and public buildings of special architectural and cultural value, and renovation of other buildings (fountains, watermills, etc) are also included in this axis, as are all municipal cultural events involving tourism, local products and the natural environment.

Priority Axis 2: «Supporting cooperation between rural areas»

This Axis comprises partnerships with inter-regional and international programmes.

The inter-regional programme includes the promotion of the Wine Roads of N Greece. To do this, a number of Development Agencies of N Greece collaborated with the Wine Producers Association of the Northern Greece Vineyard, which comprises wineries and vineyards. The Wine Roads are based on wineries open to the public and selected tourist businesses in Epirus and N Greece. The collaboration works to promote wines as local products and links wineries with tourist enterprises (lodging, restaurants, etc), thus creating a fully developed agro-tourism package.

The international programmes involved collaboration between Greek and foreign Development Agencies and Local Administrative Organizations that carry out Leader+ programmes. Two international collaborations were carried out in our area:

✓ “TRANSINTERPRET II: International standards for quality mana-

για τη διαχείριση ποιότητας της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς με ερμηνευτικά εργαλεία», αφορά την εκπαίδευση στελεχών των συνεργαζόμενων ΟΤΔ, στη χρήση των ερμηνευτικών εργαλείων και στην εκπόνηση σχεδίων προβολής περιοχών σύμφωνα με τις αρχές που θέτει το πρόγραμμα για την ερμηνεία του τουριστικού προϊόντος.

- ✓ η δεύτερη με την ονομασία «YOUTH EYE - Νέοι της Ευρώπης που δραστηριοποιούνται στον αγροτικό χώρο» αφορά τη συνεργασία περιοχών της Ευρώπης μέσω νέων, οι οποίοι εθελοντικά συμμετέχουν σε τοπικές δραστηριότητες που αφορούν την αγροτική ανάπτυξη. Κύριος στόχος ήταν να προσφέρει επαγγελματική και πρακτική εμπειρία σε νέους καθώς και ανταλλαγή ιδεών, προτάσεων και γνώσεων με τον τοπικό πληθυσμό αγροτικών περιοχών. Συγκεκριμένα, μέσα από τη λειτουργία campus εθελοντών, νέοι από διάφορες χώρες βοήθησαν στην οργάνωση και διεξαγωγή πολιτιστικών εκδηλώσεων και γενικότερα πολιτιστικών δραστηριοτήτων, μεταφέροντας την εμπειρία τους από αντίστοιχες εκδηλώσεις στις περιοχές τους, δίνοντας ένα ολοκληρωμένο αποτέλεσμα.

Τα αποτελέσματα του προγράμματος, συμπεριλαμβάνουν, πέραν των έργων που έγιναν και την στελέχωση και λειτουργία της Ομάδας Τοπικής Δράσης (ΟΤΔ) της «ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε.», η οποία εκτός από την αξιολόγηση, παρακολούθηση και παραλαβή των έργων, πραγματοποίησε δράσεις ευαισθητοποίησης και ενημέρωσης του τοπικού πληθυσμού και συμμετείχε σε ενημερωτικές εκδηλώσεις και σεμινάρια.

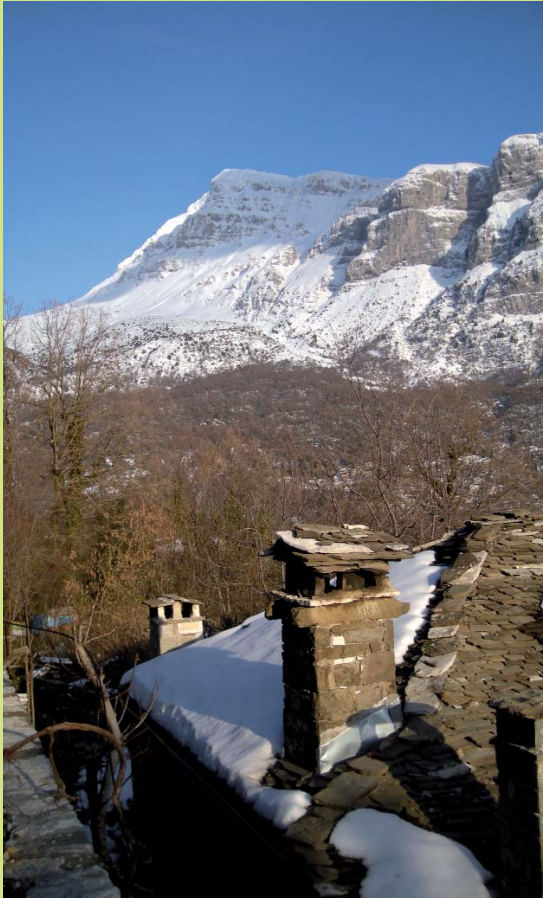
Τα έργα και οι ενέργειες ανά τομέα, ποσοτικά έχουν ως εξής:

- Ολοκλήρωση τριών (3) μελετών εμπειρογνωμοσύνης, οι οποίες αφορούν την δημιουργία δικτύων διαδρομών στους Νομούς Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας, την οργάνωση και λειτουργία δικτύου επιχειρήσεων (clusters) και την ανάδειξη της πολιτιστικής παράδοσης και του τουρισμού μέσω εκδηλώσεων.
- Ιδρυση οχτώ (8) νέων καταλυμάτων αγροτικού τουρισμού
- Επέκταση - εκσυγχρονισμός έξι (6) καταλυμάτων αγροτικού τουρισμού
- Επέκταση - εκσυγχρονισμός δύο (2) χώρων εστίασης
- Ιδρυση μιας (1) μονάδας εναλλακτικών μορφών τουρισμού
- Επέκταση - εκσυγχρονισμός μιας (1) μονάδας εναλλακτικών μορφών τουρισμού



Χρηματοδοτικά Στοιχεία τοπικού προγράμματος:

Συνολικό κόστος (Σ.Κ.)	9.184.756,11
Δημόσια δαπάνη (Δ.Δ)	6.565.478,05
Κοινοτική συμμετοχή (ΕΓΤΠΕ-Π)	5.174.400,24
Εθνική συμμετοχή	1.391.077,81
Ιδια συμμετοχή	2.619.278,06



Financial data of the Local Programme

Total Cost	9.184.756,11
Public Expenditure	6.565.478,05
European Community participation	5.174.400,24
National participation	1.391.077,81
Company participation	2.619.278,06

gement of natural and cultural heritage using interpretation tools". This programme trains Local Administration Organization employees on how to best use interpretation tools and promote areas of interest, in accordance with the programme's standards for tourism interpretation.

- ✓ "YOUTH EYE - Young people, stakeholders in rural Europe". This programme involves inviting young European volunteers to participate in local rural development activities. The main aim was to provide professional and practical experience to these volunteers while allowing them to exchange ideas, proposals and knowledge with the local Greek rural communities. A volunteer campus was set up and volunteers from various countries assisted in the organization and running of cultural activities and shared their knowledge gained from organizing similar events in their own areas.

The Local Action Group of Epirus S.A. evaluated, monitored and assigned all the projects, and also carried out public awareness activities by participating in regular meetings and seminars.

All the projects and actions undertaken by Epirus S.A. are outlined below:

- Completion of three (3) assessment studies concerning: the creation of route networks in the Prefectures of Ioannina and Thesprotia, the organization and running of business clusters, the promotion of cultural heritage and tourism.
- Establishment of eight (8) new agro-tourism lodging units
- Expansion and modernization of six (6) agro-tourism lodging units
- Expansion and modernization of two (2) catering outlets
- Establishment of one (1) alternative tourism enterprise
- Expansion and modernization of one (1) alternative tourism enterprise
- Foundation of one (1) farmstead open to the public
- Foundation of one (1) Information Centre for the organization and promotion of rural tourism
- Creation of two (2) new small business units
- Expansion and modernization of two (2) secondary industry, processing units
- Expansion and modernization of nine (9) small industries

- Ίδρυση ενός (1) επισκέψιμου αγροκτήματος
- Ίδρυση ενός (1) κέντρου οργάνωσης, πληροφόρησης και προώθησης αγροτικού τουρισμού
- Ίδρυση δύο (2) νέων βιοτεχνικών μονάδων
- Επέκταση – εκσυγχρονισμός δύο (2) μονάδων μεταποίησης – τυποποίησης πρωτογενούς παραγωγής
- Επέκταση – εκσυγχρονισμός εννιά (9) βιοτεχνικών μονάδων
- Απόκτηση σήματος ποιότητας από τέσσερις (4) επιχειρήσεις
- Δημιουργίας δύο (2) δικτύων επιχειρήσεων (cluster)
- Πραγματοποίηση οχτώ (8) έργων που αφορούν στο φυσικό περιβάλλον
- Πραγματοποίηση δεκαεννιά (19) έργων που αφορούν στο οικιστικό περιβάλλον
- Υλοποίηση δύο (2) ολοκληρωμένων προτάσεων που αφορούν πολιτιστικές δραστηριότητες
- Υλοποίηση ενός (1) διατοπικού – διαπεριφερειακού προγράμματος
- Υλοποίηση δύο (2) διακρατικών προγραμμάτων
- Προβολή – προώθηση της περιοχής με τον σχεδιασμό και εκτύπωση φυλλαδίων και πινακίδων που αφορούν τα δίκτυα διαδρομών στους Νομούς Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας.

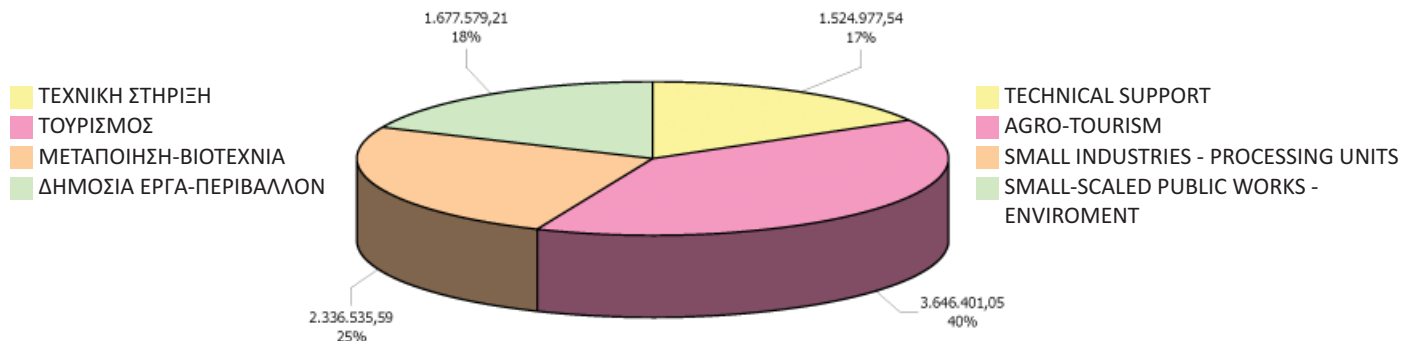
Από τα ανωτέρω δημιουργήθηκαν 21 θέσεις εργασίας πλήρους απασχόλησης στον τομέα του τουρισμού και 11 θέσεις πλήρους απασχόλησης στον τομέα της μεταποίησης – βιοτεχνίας, 1 θέση εργασίας κατά τη δημιουργία δικτύων επιχειρήσεων και 1 θέση εργασίας στον τομέα ανάδειξης οικιστικού περιβάλλοντος. Δη-

- Quality certification of four (4) business
- Creation of two (2) business clusters
- Completion of eight (8) projects concerning the natural environment
- Completion of nineteen (19) projects concerning the residential environment
- Completion of two (2) fully-rounded proposals on cultural related activities
- Completion of one (1) inter-regional programme
- Completion of two (2) international programmes
- Promotion and publicity of the area by designing and printing leaflets, brochures and sign posts within the route networks of Ioannina and Thesprotia Prefectures.

As a result of the above activities, twenty-one (21) full time jobs were created in the tourism sector and eleven (11) full time jobs in the processing industry. One (1) job was created from the business cluster project and one (1) in the area of residential environment promotion. In addition, 6.34 and 0.5 part-time and seasonal job positions were created in the tourism and processing sectors, respectively, as well as one (1) part-time job in residential environment promotion. Lastly,

ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΑΝΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ

FINANCIAL ALLOCATION PER ACTIVITY



Κατανομή ποσών ανά δράση:

Τεχνική Στήριξη	1.461.177,54
Συνεργασίες	183.323,86
Συμβουλευτικές Δράσεις	63.800,00
Προβολή - Προώθηση	341.336,40
Πολιτιστικές εκδηλώσεις	164.916,62
Νέες τεχνολογίες	191.750,32
Μικρομεσαίες επιχειρήσεις	2.142.468,28
Ανάδειξη φυσικού περιβάλλοντος	211.613,05
Ανάδειξη οικιστικού περιβάλλοντος	778.213,02
Αγροτικός τουρισμός	3.646.158,82

Financial allocation per activity:

Technical support	1.461.177,54
Collaborations	183.323,86
Consultancy	63.800,00
Promotion – Publicity	341.336,40
Cultural events	164.916,62
New technologies	191.750,32
Small & medium businesses	2.142.468,28
Promotion of the natural environment	211.613,05
Promotion of the residential environment	778.213,02
Agro-tourism	3.646.158,82

μιουργήθηκαν επίσης 6,34 και 0,50 θέσεις μερικής και εποχιακής απασχόλησης στους τομείς του τουρισμού και της μεταποίησης – βιοτεχνίας αντίστοιχα, καθώς και 1 θέση στον τομέα ανάδειξης οικιστικού περιβάλλοντος. Τέλος στον τομέα του τουρισμού διατηρήθηκαν 21,50 θέσεις εργασίας και στον τομέα της μεταποίησης – βιοτεχνίας 36,40 θέσεις εργασίας.

Συνολικά μέσα από τα έργα της Κ.Π. LEADER+ απασχολούνται περίπου εκατό (100) άτομα σε επιχειρήσεις που ιδρύθηκαν ή εκσυγχρονίστηκαν.

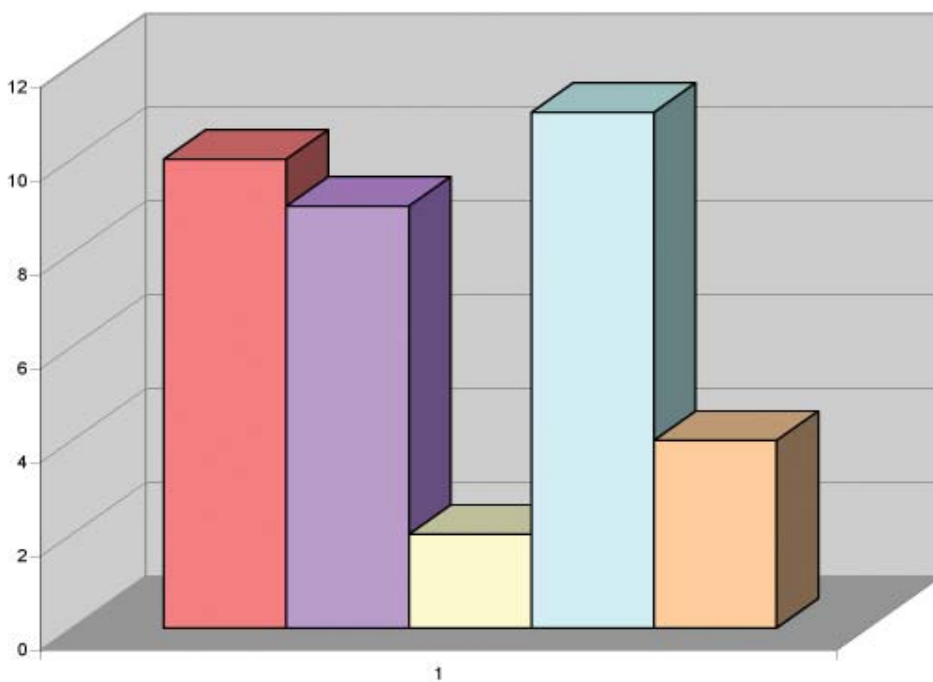
Ο σχεδιασμός του προγράμματος, η πολιτική υλοποίησής του και η αλληλεξάρτηση των δράσεων μεταξύ τους ώστε να οδηγήσουν σε ολοκληρωμένα αποτελέσματα ανά τομέα δραστηριότητας, κατά κύριο λόγο βασίστηκε και ξεκίνησε με την εφαρμογή των κατευθύνσεων που δόθηκαν από τις μελέτες εμπειρογνωμοσύνης. Έτσι με βάση αυτές:

- Δημιουργήθηκαν δύο δίκτυα επιχειρήσεων (clusters) στις περιοχές Κόνιτσας και Τζουμέρκων, μέσα από τα οποία οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις μπορούν οργανωμένα και συντονισμένα να προωθήσουν τα προϊόντα τους και τις υπηρεσίες τους.

- Οργανώθηκαν πολιτιστικές εκδηλώσεις, με παράλληλη προβολή του τουρισμού, των τοπικών προϊόντων και του φυσικού περιβάλλοντος, σε δήμους, οι οποίοι έχουν να δείξουν σημαντικά στοιχεία της πολιτιστικής μας παράδοσης.

- Αξιοποιήθηκε το διακρατικό πρόγραμμα “Youth Eye” στην οργάνωση και υλοποίηση των πολιτιστικών δραστηριοτήτων με τη συμμετοχή νέων της Ευρώπης που συμμετείχαν εθελοντικά.

- Δημιουργήθηκαν οχτώ (8) δίκτυα διαδρομών στους Νομούς Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας, για τα οποία μέσω της δράσης «προβολή – προώθηση» σχεδιάστηκαν και κατασκευάστηκαν πινακίδες και φυλλάδια

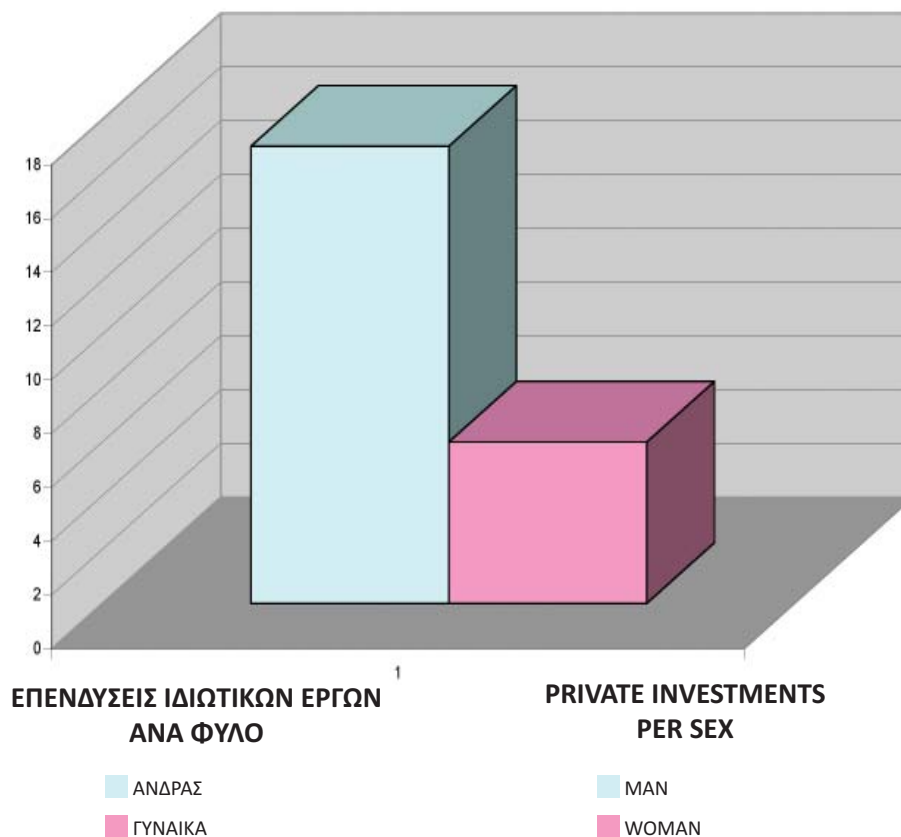


ΠΛΗΘΟΣ ΙΔΙΩΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΑΝΑ ΤΟΜΕΑ

- ΙΔΡΥΣΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
- ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
- ΙΔΡΥΣΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
- ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ ΜΕΤΑΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
- ΑΠΟΚΤΗΣΗ ΣΗΜΑΤΟΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

PRIVATE INVESTMENTS

- ESTABLISHMENT OF AGRO-TOURISM BUSINESSES
- MODERNIZATION OF AGRO-TOURISM BUSINESSES
- ESTABLISHMENT OF SMALL INDUSTRIES - PROCESSING UNITS
- MODERNIZATION OF SMALL INDUSTRIES - PROCESSING UNITS
- QUALITY CERTIFICATION



the programme sustained 21.5 job positions in the tourism sector and 36.4 jobs in the processing sector. A total of approximately one hundred (100) people are employed in businesses newly-established or modernized through the Leader+ projects.

The programme's design and implementation policy, and the inter-dependence of all activities which lead to better fully-rounded results, was mainly based on the conclusions drawn from the original assessment studies. Based on these studies:

- Two business clusters were created in the areas of Konitsa and Tzoumerka, which enabled the collaborating businesses to promote their products and services in an organized and coordinated manner.
- Cultural events were organized in Municipalities containing significant elements of cultural tradition. These events were also combined to promote tourism, local products, and the natural environment.
- The international "Youth Eye" programme was utilized to organize and hold various cultural events involving young European volunteers.
- Eight route networks were created in the Prefectures of Ioannina and Thesprotia and, through the promotion-publicity activity, brochures and sign posts were designed and printed to highlight the major residential, cultural and architectural elements of the areas as well as the natural environment. The brochures and sign-posts were made following the interpretation standards set-down by the international "Transinterpret II" programme.
- Small-scaled public works were carried out in municipalities included in the eight route networks, and these assist in promoting the area and attracting visitors.

όπου αναδεικνύονται σημαντικά οικιστικά, πολιτιστικά και αρχιτεκτονικά στοιχεία καθώς και στοιχεία του φυσικού περιβάλλοντος. Τα φυλλάδια και οι πινακίδες ακολούθησαν τους κανόνες της ερμηνευτικής του τουριστικού προϊόντος, όπως αυτοί προέκυψαν από το διακρατικό πρόγραμμα “Transinterpret II”.

- Μέσα από τα έργα δημόσιου χαρακτήρα, έγιναν σημειακές επεμβάσεις σε περιοχές των δήμων, οι οποίες αποτελούν μέρος των δικτύων διαδρομών και με αυτόν τον τρόπο αναδεικνύονται και αποκτούν μεγαλύτερη επισκεψιμότητα.

- Ενισχύθηκε η επιχειρηματικότητα στον τομέα του τουρισμού και της μεταποίησης με την ίδρυση και τον εκσυγχρονισμό επιχειρήσεων.

Η διοίκηση του Τοπικού προγράμματος LEADER+ ήταν ευθύνη της Επιτροπής Διαχείρισης του Προγράμματος (Ε.Δ.Π.), η οποία ήταν επταμελής και εκπροσωπούταν σε αυτή φορείς – μέτοχοι της «ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε.» από του Νομούς Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας, στους οποίους εφαρμόστηκε το πρόγραμμα.

Το πρόγραμμα υλοποιήθηκε από την Ομάδα Τοπικής Δράσης (Ο.Τ.Δ.) της «ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε.», στην οποία από το 2002 μέχρι το 2008 απασχολήθηκαν συνολικά οι κάτωθι:

Παπαηλίας Γεράσιμος - Διευθυντής, Οικονομολόγος
Κιτσάκης Βασίλειος - Συντονιστής, Οικονομολόγος
Αναστασίου Χρήστος - Δικηγόρος
Γέροντα Ευαγγελία - Γραμματειακή υποστήριξη
Μώκος Ηλίας - Γεωπόνος
Καρακώστα Κατερίνα - Πολιτικός Μηχανικός

Αναστασίου Μαρία - Οικονομολόγος
Παπαϊωάννου Δημήτριος - Χαράλαμπος - Περιβαλλοντολόγος
Κιτσάκη Γεωργία - Ιστορικός, Αρχαιολόγος
Βάββα Λαμπρινή - Αρχιτέκτων Μηχανικός
Κολοβός Ελευθέριος - Πολιτικός Μηχανικός

- The tourism and processing sectors were improved by the creation of new enterprises or modernization of older ones.

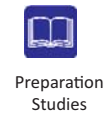
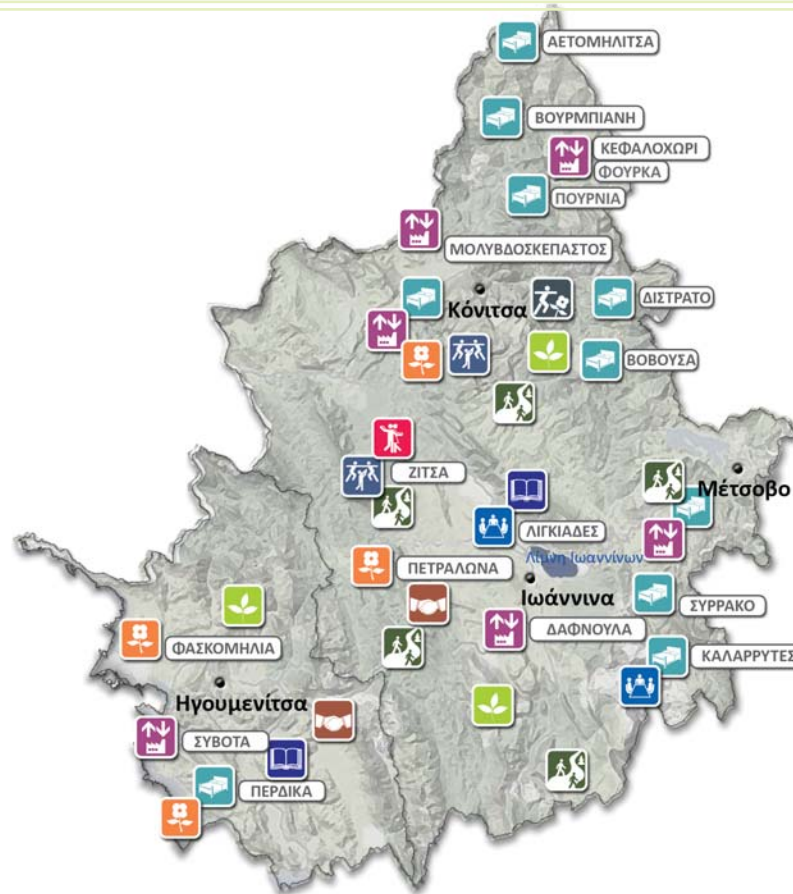
The Local LEADER+ Programme was managed by a 7-membered Programme Management Committee comprising stakeholders of Epirus S.A. and representatives of the Prefectures of Ioannina and Thesprotia.

The Programme was implemented by the Local Action Group (LAG) of Epirus S.A. from 2002 to 2008. The LAG comprised the following members:

Papailias Gerasimos - Director, Economist
Kitsakis Vasilios - Coordinator, Economist
Anastasiou Christos - Lawyer
Geronta Evaggelia - Secretarial Support
Mokos Ilias - Agronomist
Karakosta Katerina - Civil Engineer

Anastasiou Maria - Economist
Papaioannou Dimitrios-Haralambos - Environmentalist
Kitsaki Georgia - Historian, Archaeologist
Vavva Lambrini - Architectural Engineer
Kolovos Eleftherios - Civil Engineer

λίστα έργων / list of projects





Μελέτες προετοιμασίας

1. Μελέτη / εμπειρογνωμοσύνη για την ανάδειξη δικτύων διαδρομών
ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε
2. Ειδική διερευνητική μελέτη εμπειρογνωμοσύνη για τις συλλογικές
πρωτοβουλίες – δίκτυα (clusters) τοπικών προϊόντων
ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε
3. Μελέτη /εμπειρογνωμοσύνη για την ανάδειξη της πολιτιστικής
παράδοσης και των τουριστικών εκδηλώσεων
ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε



Τουρισμός

4. Ενοικιαζόμενα δωμάτια τεσσάρων (4) κλειδιών
Επενδυτής: ΣΚΟΥΦΙΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
Δ.Δ. Βούρμπιανης Δήμου Μαστοροχωρίων
5. Ξενοδοχείο κλασικού τύπου τριών (3) αστέρων
Επενδυτής: «Χ.Α. ΕΞΑΡΧΟΥ ΑΝΩΝΥΜΗ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ
ΕΤΑΙΡΙΑ» Δ.Δ. Κόνιτσας Δήμου Κόνιτσας
6. Ενοικιαζόμενα δωμάτια τεσσάρων (4) κλειδιών
Επενδυτής: ΦΕΡΦΕΛΗΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ, Κοινότητα Αετομηλίτσας
7. Ξενοδοχείο κλασικού τύπου τεσσάρων (4) αστέρων
Επενδυτής: ΚΑΤΩΓΙ & ΣΤΡΟΦΙΛΙΑ Α.Ε., Δ.Δ. Μετσόβου Δήμου Μετσόβου
8. Επιπλωμένα διαμερίσματα τριών (3) αστέρων
Επενδυτής: ΜΟΥΣΙΟΣ ΦΩΤΙΟΣ, Δ.Δ. Πουρνιάς Δήμου Κόνιτσας
9. Ξενοδοχείο τεσσάρων (4) αστέρων
Επενδυτής: ΒΟΥΛΓΑΡΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ, Κοινότητα Πέρδικας



Preparation Studies

1. Study assessment for route network promotion
Epirus S.A.
2. Study assessment of joint initiatives – networks (clusters)
of local produce
Epirus S.A.
3. Study assessment for the promotion of cultural heritage and
tourist events
Epirus S.A.



Tourism

4. Rented rooms (4 keys)
Investor: Skoufias Georgios, Vourbianis District,
Mastorochoria Municipality
5. Classical hotel (3 stars)
Investor: H.A. Eksarhou - Hotel and Construction Company.,
Konitsa district, Konitsa Municipality
6. Rented rooms (4 keys)
Investor: Ferfelis Theodoros, Aetomilitsa Community
7. Classical hotel (4 stars)
Investor: Katogi & Strofilia S.A., Metsovo district, Metsovo Municipality
8. Furnished apartments (3 stars)
Investor: Mousios Fotios, Pournias district, Konitsa Municipality
9. Hotel (4 stars)
Investor: Voulgaris Vasileios, Perdika Community

10. Ξενοδοχείο τεσσάρων (4) αστέρων
Επενδυτής: ΑΦΟΙ ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ Ο.Ε., Κοινότητα Πέρδικας
 11. Επισκέψιμο αγρόκτημα και δημιουργία ξενοδοχειακής μονάδας επιπλωμένων διαμερισμάτων τεσσάρων (4) αστέρων
Επενδυτής: ΧΡ. ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.,
Δ.Δ. Κόνιτσας Δήμου Κόνιτσας
 12. «Ορθοπεταλιές», επιχείρηση εναλλακτικών μορφών τουρισμού
Επενδυτής: ΤΣΙΓΚΟΥΛΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ, Δ.Δ. Κόνιτσας Δήμου Κόνιτσας
 13. «Κούσιο Εκθεσιακό κέντρο», εκθεσιακός χώρος
Επενδυτής : ΚΟΥΣΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ, Δ.Δ. Κόνιτσας Δήμου Κόνιτσας
 14. Βελτίωση κτιριακών υποδομών και εξοπλισμού, καθώς και απόκτηση ISO 9001:2000 και ΕΛΟΤ ΠΡΔ 1417
Επενδυτής: ΝΤΟΝΤΟΡΟΥ ΚΑΛΛΙΟΠΗ, Κοινότητα Συρράκου
 15. Εκσυγχρονισμός εστιατόριου - καφετέριας του καταφυγίου «Βάλια Κάλντα» για πιστοποίηση ISO 22000:2005
Επενδυτής: Κ. ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ - Ι. ΒΡΑΖΙΤΟΥΛΗΣ Ο.Ε., Κοινότητα Βοβούσας
 16. Εκσυγχρονισμός επιχείρησης εναλλακτικών μορφών τουρισμού και απόκτηση ISO 9001:2000
Επενδυτής: ΠΑΠΑΕΥΘΥΜΙΟΥ ΑΧΙΛΛΕΑΣ, Κοινότητα Δίστρατου
 17. Βελτίωση ξενοδοχείου «Μπουραζάνι» και απόκτηση σήματος ποιότητας
Επενδυτής: ΑΘΑΝ. ΚΑΙ ΔΗΜ. ΤΑΣΣΟΣ Α.Ε.,
Δ.Δ. Αηδονοχωρίου Δήμου Κόνιτσας
 18. Βελτίωση του ξενοδοχείου «Ορίζων» και ανάπτυξη συστήματος διαχείρισης ποιότητας
Επενδυτής: ΠΑΠΠΑ ΜΑΡΙΑΝΘΗ, Δ.Δ. Λιγκιάδων Δήμου Περάματος
 19. Εκσυγχρονισμός του καφεπαντοπωλείου - οβελιστηρίου «Η Ακανθος»
Επενδυτής: ΖΑΓΚΛΗΣ ΝΑΠΟΛΕΩΝ, Κοινότητα Καλαρρυτών
 20. Βελτίωση ξενοδοχείου «Το Χάνι» και απόκτηση σήματος ποιότητας
Επενδυτής: ΜΙΧΑΛΑΚΗ ΧΡΙΣΤΙΝΑ, Δ.Δ. Κλειδωνιάς Δήμου Κόνιτσας
10. Hotel (4 stars)
Investor: Papachristou Bros Ltd., Perdika Community
 11. Visitable farmstead and construction of furnished apartments (4 stars)
Investor: Ch. Nikolopoulos Ltd.,
Konitsa district, Konitsa Municipality
 12. “Orthopetalies” alternative tourism business
Investor: Tsigkoulis Dimitrios,
Konitsa district, Konitsa Municipality
 13. “Kousios Exhibition Centre”
Investor: Kousios Konstantinos,
Konitsa district, Konitsa Municipality
 14. Improvement of building infrastructure and acquirement of ISO 9001:2000 and Greek ELOT 1417 certifications
Investor: Dodorou Kalliopi, Syrrakos Community
 15. Modernization of restaurant-cafeteria in ‘Valia Kalda’ refuge and acquirement of ISO 22000:2005 certification
Investor: K. Giannoulis – I. Brazitoulis Ltd., Vovoussa Community
 16. Modernization of alternative tourism business and acquirement of ISO 9001:2000 certification
Investor: Papaefthymiou Achilleas, Distratos Community
 17. Improvement of “Bourazani” hotel and acquirement of quality certification
Investor: A. & D. Tassos S.A.,
Aidonochori district, Konitsa Municipality
 18. Improvement of “Orizon” hotel and development of quality management system
Investor: Pappa Marianthi,
Ligkiada district, Peramatos Municipality
 19. Modernization of cafeteria-grocery store-spit roast catering “H Akanthos”
Investor: Zagklis Napoleon, Kalarryta Community
 20. Improvement of “To Hani” hotel and acquirement of quality certification
Investor: Michalaki Xristina, Kleidonia district, Konitsa Municipality

21. Βελτίωση ξενοδοχείου «Grand Hotel Δέντρο» καθώς και απόκτηση ISO 9001:2000, ISO 22000:2005 & προδιαγραφή ΕΛΟΤ 1417
Επενδυτής: ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΟΥΡΕΧΙΔΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.,
Δ.Δ. Κόνιτσας Δήμου Κόνιτσας
22. Βελτίωση παραδοσιακού καταλύματος «Το Συρράκο» και απόκτηση σήματος ποιότητας
Επενδυτής: ΧΑΣΑΝΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ, Κοινότητα Συρράκου

21. Improvement of “Grand Hotel Dentro” hotel and acquirement of ISO 9001:2000, ISO 22000:2005 and Greek ELOT 1417 certification
Investor: Ioannis Mourechidis Ltd., Konitsa district, Konitsa Municipality
22. Improvement of the traditional lodgings “To Syrrako” and acquirement of quality certification
Investor: Chasanis Christos, Syrrakos Community



Μεταποίηση - Βιοτεχνία

23. Προμήθεια μηχανολογικού εξοπλισμού βιοτεχνίας παράγωγης επίπλων κουζίνας για τη δημιουργία νέας γραμμής παράγωγης
Επενδυτής: ΤΖΑΛΛΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ, Δ.Δ. Κόνιτσας Δήμου Κόνιτσας
24. Εκσυγχρονισμός βιοτεχνίας επεξεργασίας ξύλου
Επενδυτής: ΑΦΟΙ ΜΠΛΕΤΣΟΥ & ΣΙΑ Ο.Ε.,
Δ.Δ. Μετσόβου Δήμου Μετσόβου
25. Εκσυγχρονισμός βιοτεχνίας ειδών λαϊκής τέχνης
Επενδυτής: ΒΑΔΕΒΟΥΛΗΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ,
Δ.Δ. Μετσόβου Δήμου Μετσόβου
26. Ίδρυση εργαστηρίου χειροποίητων παραδοσιακών κεντημάτων
Επενδυτής: ΦΑΣΟΥΛΗ ΜΑΡΙΑ,
Δ.Δ. Κεφαλοχωρίου Δήμου Μαστοροχωρίων
27. Εκσυγχρονισμός και επέκταση μονάδας μεταλλικών κατασκευών
Επενδυτής: ΜΙΣΣΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ, Δ.Δ. Κόνιτσας Δήμου Κόνιτσας
28. Εκσυγχρονισμός λατομείου εξόρυξης και επεξεργασίας σχιστολιθικών πλακών
Επενδυτής: ΤΣΩΛΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.,
Δ.Δ. Δαφνούλας Δήμου Παμβώτιδας
29. Επέκταση λατομείου εξόρυξης σχιστολιθικών πλακών
Επενδυτής: ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ ΠΑΥΛΟΣ, Δ.Δ. Συβότων Δήμου Συβότων



Secondary Industry – Small Industries

23. Procurement of machinery for a kitchen furniture construction business to enable creation of a new production line
Investor: Tzallas Panagiotis,
Konitsa district, Konitsa Municipality
24. Modernization of timber treatment factory
Investor: Bletsou Bros & Sons Ltd.,
Metsovo district, Metsovo Municipality
25. Modernization of folklore items factory
Investor: Vadevoulis Triantafyllos,
Metsovo district, Metsovo Municipality
26. Launch of handmade traditional embroidery workshop
Investor: Fasouli Maria, Kefalochori district, Mastrochoria Municipality
27. Modernization and expansion of metal construction factory
Investor: Missios Konstantinos, Konitsa district, Konitsa Municipality
28. Modernization of slate quarry and tile processing industry
Investor: Tsolis Ioannis & Sons Ltd.,
Dafnoulas district, Pambotida Municipality
29. Modernization of slate quarry
Investor: Apostolidis Pavlos, Syvota district, Syvota Municipality

30. Εκσυγχρονισμός τυροκομείου
Επενδυτής: ΙΔΡΥΜΑ ΒΑΡΩΝΟΥ ΜΙΧΑΗΛ ΤΟΣΙΣΤΑ,
Δ.Δ. Μετσόβου Δήμου Μετσόβου
31. Βελτίωση βιοτεχνίας παραδοσιακών γλυκών
Επενδυτής: ΒΑΔΕΒΟΥΛΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ,
Δ.Δ. Μετσόβου Δήμου Μετσόβου
32. Εκσυγχρονισμός εργαστηρίου παραγωγής τοπικών και παραδοσιακών προϊόντων με την επωνυμία «Μαρμελωδία»
Επενδυτής: ΠΑΠΑΜΙΧΑΗΛ ΕΛΕΝΗ, Δ.Δ. Κόνιτσας Δήμου Κόνιτσας
33. Εκσυγχρονισμός επιχείρησης παραγωγής τυπικών και παραδοσιακών προϊόντων με την επωνυμία «Μαρμελωδία» για απόκτηση ISO 22000:2005
Επενδυτής: ΠΑΠΑΜΙΧΑΗΛ ΕΛΕΝΗ, Δ.Δ. Κόνιτσας Δήμου Κόνιτσας
34. Επέκταση κτιρίου στο αποστακτήριο τσίπουρου για την δημιουργία χώρου εμφιάλωσης & παλαίωσης τσίπουρου
Επενδυτής: ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΟΙΝΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΜΟΛΥΒΔΟΣΚΕΠΑΣΤΗΣ Δ.Δ. Μολυβδοσκέπαστου Δήμου Κόνιτσας
35. Πρότυπο εκτροφείο ελαφιών
Επενδυτής: ΝΤΙΤΣΙΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ, Κοινότητα Φούρκας



Δράσεις ποιότητας

36. Εγκατάσταση συστήματος διασφάλισης ποιότητας (HACCP) σε μονάδα παραγωγής αυγών
Επενδυτής: ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΧΡΗΣΤΟΣ, Δ.Δ. Κλειωνιάς Δήμου Κόνιτσας
37. Εγκατάσταση συστήματος διασφάλισης ποιότητας (ISO 9001:2000) σε εργοστάσιο επεξεργασίας μαρμάρων
Επενδυτής: Γ. ΣΚΑΝΔΑΛΗΣ & ΥΙΟΙ Α.Ε.,
Δ.Δ. Πετραλώνων Δήμου Πασσαρώνος

30. Modernization of cheese factory
Investor: Varonos Michael Tosistas Institute,
Metsovo district, Metsovo Municipality
31. Improvement of traditional sweet factory
Investor: Vadevoulis Konstantinos,
Metsovo district, Metsovo Municipality
32. Modernization of “Marmelodia” workshop making local and traditional products
Investor: Papamichael Eleni, Konitsa district, Konitsa Municipality
33. Modernization of “Marmelodia” company making local and traditional products in preparation for ISO 22000:2005 acquirement
Investor: Papamichael Eleni, Konitsa district, Konitsa Municipality
34. Expansion of “tsipouro” distillery building to create bottling and maturing room
Investor: Agricultural Wine Co-operation of Molivoskepasti, Molivoskepasti district, Molivoskepasti Municipality
35. Deer rearing farm
Investor: Ditsias Nikolaos, Fourkas Community



Quality Certification

36. Installation of quality assurance system (HACCP) in egg production unit
Investor: Papavasileiou Christos,
Kleionia district, Konitsa Municipality
37. Installation of quality assurance system (ISO 9001:2000) in marble processing factory
Investor: G. Skandalidis & Sons Inc.,
Petalona district, Passarona Municipality

38. Εγκατάσταση συστήματος διασφάλισης ποιότητας (HACCP) σε μονάδα παραγωγής και συσκευασίας βρώσιμης ελιάς
Επενδυτής: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α ΓΙΟΓΛΗΣ Α.Ε.,
Δ.Δ. Φασκομηλιάς Δήμου Συβότων.
39. Εγκατάσταση συστήματος διασφάλισης ποιότητας (ISO, HACCP) σε ξενοδοχειακή μονάδα Επενδυτής: ΚΑΡΑΒΟΣΤΑΣΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ Α.Ε., Κοινότητα Πέρδικας

38. Installation of quality assurance system (HACCP) in olive production and packing unit
Investor: Dimitrios A. Gioglis Inc.,
Faskomilia district, Syvota Municipality
39. Installation of quality assurance system (ISO, HACCP) in hotel unit
Investor: Karovostasi Tourist Enterprises Inc., Perdika Community

Προβολή - Προώθηση

40. Ενέργειες προώθησης / προβολής -ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε.
41. Ενέργειες προώθησης / προβολής
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
42. Ενέργειες προώθησης / προβολής
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΘΕΣΣΠΡΩΤΙΑΣ

Promotion – Publicity

40. Promotion-publicity activities – Epirus S.A.
41. Promotion-publicity activities
Prefectural Administration of Ioannina
42. Promotion-publicity activities
Prefectural Administration of Thesprotia

Δίκτυα Επιχειρήσεων

43. Οργάνωση και στρατηγική ανάπτυξη του δικτύου επιχειρήσεων Ηπείρου & Ιονίων Νήσων
Επενδυτής: ΔΙΚΤΥΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΗΠΕΙΡΟΥ & ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ ΠΕ
Εδρα: Δ.Δ. Λιγκιάδων Δήμου Περάματος
44. Δημιουργία δικτύου επιχειρήσεων περιοχής Τζουμέρκων Νομού Ιωαννίνων
Επενδυτής: ΑΣΤΙΚΗ ΜΗ ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ «ΤΑ ΤΖΟΥΜΕΡΚΑ»
Εδρα: Κοινότητα Καλαρυτών

Business Networks

43. Organization and strategic development of the Epirus & Ionian Islands Business Network
Investor: Business Network of Epirus & Ionian Islands Ltd, Ligiada district, Peramatos Municipality
44. Creation of a business network in the area of Tzoumerka, Ioannina Prefecture
Investor: Non-profit company “Ta Tzoumerka”, Kalarryta Community

Φύση και Περιβάλλον

45. Ανάδειξη μονοπατιού στους Καλαρρύτες
Φορέας υλοποίησης: ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΚΑΛΑΡΡΥΤΩΝ
46. Ανάπλαση χώρου πρόσβασης κανό-καγιάκ, στο Δ.Δ. Χαροκοπίου
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΠΑΜΒΩΤΙΔΑΣ
47. Ανάπλαση περιβάλλοντος χώρου νερόμυλου στο Συρράκο
Φορέας υλοποίησης: ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΥΡΡΑΚΟΥ
48. Ανάδειξη μονοπατιού στη Φούρκα
Φορέας υλοποίησης: ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΦΟΥΡΚΑΣ
49. Σήμανση ορεινών διαδρομών την Αετομηλίτσα
Φορέας υλοποίησης: ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΕΤΟΜΗΛΙΤΣΑΣ
50. Αγορά εξοπλισμού παρατήρησης και καταγραφής άγριας πανίδας
Φορέας υλοποίησης: ΠΙΝΔΟΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ
Δήμοι Κόνιτσας, Μαστοροχωρίων, Τύμφης, Κοινότητα Αετομηλίτσας
51. Παρατηρητήριο Άγριας πανίδας στο Δ.Δ. Αρδωσης
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΛΑΚΚΑΣ ΣΟΥΛΙΟΥ
52. Σήμανση αξιοθέατων
Φορέας υλοποίησης: Δήμος Λάκκας Σουλίου
53. Σήμανση αξιοθέατων – μνημείων στα Δ.Δ. Ζίτσας και Καρίτσας
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΖΙΤΣΑΣ
54. Ανάδειξη διαδρομής στο Δ.Δ. Λύγγου
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΠΑΣΣΑΡΩΝΟΣ
55. Ανάδειξη και σήμανση σημείων ειδικού ενδιαφέροντος στο Πωγώνι
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΑΝΩ ΠΩΓΩΝΙΟΥ
56. Ανάδειξη μονοπατιού
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΣΥΒΟΤΩΝ

Nature and Environment

45. Promotion of a footpath in Kalarryta
Implemented by: Kalarryta Community
45. Reconstruction of canoe-kayak approach area in Harokopios district
Implemented by: Pamvotida Municipality
46. Reconstruction of the area surrounding the watermill in Syrrakos
Implemented by: Syrrakos Community
47. Reconstruction of the area surrounding the watermill in Syrrakos
Implemented by: Syrrakos Community
48. Promotion of a footpath in Fourkas
Implemented by: Fourkas Community
49. Sign-posting of mountain trails in Aetomilitsa
Implemented by: Aetomilitsa Community
50. Purchase of equipment for wildlife observation and recording
Implemented by: Pindos Perivallontiki, Konitsa, Mastorochoia, Tymfi Municipalities and Aetomilitsa Community
51. Wildlife observation station in Ardosi district
Implemented by: Lakka Soulio Municipality
52. Sign-posting of sights
Implemented by: Lakka Soulio Municipality
53. Sign-posting of sights and monuments in Zitsa and Karitsa districts
Implemented by: Zitsa Municipality
54. Promotion of a footpath in Lyggos district
Implemented by: Passarona Municipality
55. Promotion and sign-posting of special interest sights in Pogoni
Implemented by: Ano Pogoni Municipality
56. Promotion of a footpath
Implemented by: Syvota Municipality

Πολιτισμός και Ποιότητα Ζωής

57. Ανάπλαση μονοπατιού και περιβάλλοντος χώρου νερόμυλου στο Δ.Δ. Τρίστενου
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΥ ΖΑΓΟΡΙΟΥ
58. Επισκευή και συντήρηση λαογραφικού μουσείου στο Δ.Δ. Ελαφότοπου
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΖΑΓΟΡΙΟΥ
59. Ανάδειξη παλαιού πέτρινου γεφυριού Κόνιτσας
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΚΟΝΙΤΣΑΣ
60. Κατασκευή μουσείου φυσικής ιστορίας στο περιβαλλοντικό πάρκο «Μπουραζάνι» Δήμου Κόνιτσας
Επενδυτής: ΑΘΑΝ. ΚΑΙ ΔΗΜ. ΤΑΣΣΟΣ Α.Ε.
61. Σήμανση παλιού γεφυριού Κόνιτσας
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΚΟΝΙΤΣΑΣ
62. Παραγωγή DVD προβολής της ιστορίας των «μαστόρων της πέτρας» στα Μαστοροχώρια
Επενδυτής: ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΠΥΡΣΟΓΙΑΝΝΗΣ
63. Αναβάθμιση εξοπλισμού καταφυγίου Μαυροβούνιου στο Μέτσοβο
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΜΕΤΣΟΒΟΥ
64. Ανάδειξη μουσείου υδροκίνησης στο Δ.Δ. Ανθοχωρίου
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΜΕΤΣΟΒΟΥ
65. Ανάπλαση χώρου παραδοσιακού μαγγανοπήγαδου στο Δ.Δ. Σμυρτιάς
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΛΑΚΚΑΣ ΣΟΥΛΙΟΥ
66. Ανάπλαση κτιρίου για τη δημιουργία μουσείου στο Δ.Δ. Σκλίβανης
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
67. Ανάδειξη παλαιάς βρύσης και αλωνιών στο Δ.Δ. Μαυρονόρους
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΑΝΩ ΚΑΛΑΜΑ
68. Ανάπλαση νερόμυλου στην Πέρδικα
Φορέας υλοποίησης: ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΠΕΡΔΙΚΑΣ
69. Αποκατάσταση και ανάδειξη παλαιών βρυσών στο Δ.Δ. Μαργαριτίου

Culture & Quality of Life

57. Reconstruction of footpath and area surrounding the watermill in Tristenos district
Implemented by: East Zagori Municipality
58. Repair and maintenance of the folklore museum in Elafotopos district
Implemented by: Central Zagori Municipality
59. Promotion of old stone bridge in Konitsa
Implemented by: Konitsa Municipality
60. Construction of natural history museum in “Bourazani Environmental Park”, Konitsa Municipality
Implemented by: A. & D. Tassos S.A.
61. Sign-posting of old bridge in Konitsa
Implemented by: Konitsa Municipality
62. Production of DVD on the history of the stone masons of Mastorochoria
Implemented by: Pysogiannis Progressive Union
63. Improvement of Mavrovounio mountain refuge equipment in Metsovo
Implemented by: Metsovo Municipality
64. Promotion of water museum in Anthochori district
Implemented by: Metsovo Municipality
65. Renovation of the draw well in Smyrtia district
Implemented by: Lakka Soulio Municipality
66. Renovation of the building assigned for a museum in Sklivani district
Implemented by: Agios Dimitrios Municipality
67. Promotion of the fountains and threshers in Mavronoros district
Implemented by: Ano Kalamas Municipality
68. Renovation of the watermill in Perdika
Implemented by: Perdika Community
69. Renovation and promotion of the old fountains in Margaritios district
Implemented by: Margaritios Municipality

Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΜΑΡΓΑΡΙΤΙΟΥ

70. Ανάδειξη – βελτίωση παραδοσιακού κτιρίου στο Δ.Δ. Μαργαριτίου
Φορέας υλοποίησης: ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΜΑΡΓΑΡΙΤΙΟΥ
71. Αποκατάσταση συγκροτήματος νερόμυλων στο Δ.Δ. Γηρομερίου
Φορέας υλοποίησης: ΔΗΜΟΣ ΦΙΛΙΑΤΩΝ

70. Promotion and improvement of traditional building in Margaritios district

Implemented by: Cultural Society of Margaritios

71. Renovation of the water mill complex in Gyromerios district

Implemented by: Filiata Municipality

Πολιτιστικές Δραστηριότητες

72. Διοργάνωση πολιτιστικών εκδηλώσεων και έκθεση τοπικών προϊόντων «Καρποί της ορεινής γης» στο Δήμο Κόνιτσας
Επενδυτής: ΔΗΜΟΣ ΚΟΝΙΤΣΑΣ
73. Επιχειρησιακό σχέδιο τουριστικής και πολιτιστικής ανάπτυξης περιοχής «Θύαμις Εψιλον»
Επενδυτής: ΔΙΑΔΗΜΟΤΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ «ΘΥΑΜΙΣ ΕΨΙΛΟΝ»
Δήμοι Ανω Καλαμά, Ευρυμενών, Ζίτσας και Καλπακίου

Cultural Events

72. Organization of cultural events and an exhibition of local produce “Fruits of the Mountainous Land” in Konitsa Municipality
Investor: Konitsa Municipality
73. Plan for tourist and cultural development in the “Thyamis Epsilon” area
Investor: Bi-Municipality Development Company “Thyamis Epsilon”, Ano Kalamas, Evrymena, Zitsa and Kalpaki Municipalities

Συνεργασίες

74. «Οι δρόμοι του κρασιού της βόρειας Ελλάδας»
Διατοπική - διαπεριφερειακή συνεργασία - ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε
75. «TRANSINTERPRET II: Διεθνή πρότυπα για τη διαχείριση ποιότητας της φυσικής & πολιτιστικής κληρονομιάς με ερμηνευτικά εργαλεία»
Διακρατική συνεργασία - ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε
76. «YOUTH EYE – Νέοι της Ευρώπης που δραστηριοποιούνται στον αγροτικό χώρο»
Διακρατική συνεργασία - ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε

Collaborations

74. “The Wine Roads of N Greece”.
Inter-regional and Bi-Prefectural collaboration – Epirus S.A.
75. “TRANSINTERPRET II: International standards for quality management of natural and cultural heritage using interpretation tools”.
Bilateral collaboration – Epirus S.A.
76. “YOUTH EYE - Young people, stakeholders in rural Europe
Bilateral collaboration – Epirus S.A.

Μελέτη / εμπειρογνωμοσύνη

- Ανάδειξη δικτύων διαδρομών

Η μελέτη αφορά στο σχεδιασμό και δημιουργία δικτύων διαδρομών, στις περιοχές εφαρμογής του Leader+ των νομών Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας, συνδυαζόμενα με τον ρου ενός υδάτινου οικοσυστήματος, ή την πορεία ομαδοποιημένων πολιτιστικών ή αρχιτεκτονικών στοιχείων της περιοχής. Παράλληλα μέσα από τα δίκτυα αυτά, στόχος του τοπικού προγράμματος είναι η συντήρηση, ανάδειξη και ένταξη στο τουριστικό προϊόν της περιοχής, όλων των αξιόλογων στοιχείων του πολιτιστικού και φυσικού περιβάλλοντος και των λοιπών χαρακτηριστικών της περιοχής, όπως π.χ. νερόμυλοι, γεφύρια, οικισμοί, μουσεία, τοπία φυσικού κάλλους, μοναστήρια κ.λ.π.. Στόχος της μελέτης ήταν η πραγματοποίηση ολοκληρωμένων δράσεων, όπως χάραξη των δικτύων διαδρομών, ανάδειξη και οργάνωσή τους, προτάσεις για χρηματοδότηση από την Κ.Π. Leader+ της ανάδειξης των ιδιαίτερων επισκέψιμων σημείων που βρίσκονται στην περιοχή των δικτύων διαδρομών, οργάνωση λειτουργίας και διαχείρισης επισκεπτών, προβολή των τοπικών προϊόντων, παραγωγή ενημερωτικού υλικού και γενικότερα η ανάδειξη της επισκεψιμότητας των περιοχών εφαρμογής του Leader+ με τη χρησιμοποίηση των δικτύων διαδρομών. Το προϊόν της μελέτης αξιοποιήθηκε άμεσα από το Τοπικό Πρόγραμμα Leader+ σε άλλες δράσεις του, με αντίστοιχη ένταξη ανάδειξης μικρών δημόσιων έργων, εντός των δικτύων διαδρομών, που αφορούν την προβολή της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς και στη δράση «Προβολή – Προώθηση», όπου αναδείχθηκαν τα ίδια τα δίκτυα μέσα από πινακίδες και φυλλάδια. Συνολικά σχεδιάστηκαν δέκα (10) δίκτυα διαδρομών, έξι (6) στο Νομό Ιωαννίνων και τέσσερα (4) στο Νομό Θεσπρωτίας. Στη συνέχεια, κατά την εφαρμογή της δράσης «Προβολή – Προώθηση» των δικτύων, τα τέσσερα (4) δίκτυα του Νομού Θεσπρωτίας ενσωματώθηκαν σε δύο (2) για την καλύτερη λειτουργικότητά τους.

Study / Assessment

- Promotion of route networks

This study concerned the design and creation of a network of routes located within the Prefectures of Ioannina and Thesprotia. These routes are connected to one another by an aquatic ecosystem or a trail of groups of similar cultural or architectural elements. Via these networks, the local programme aims to preserve and promote all the noteworthy features of the cultural and natural environment, such as watermills, bridges, settlements, museums, areas of natural beauty, monasteries, etc, and integrate them into the tourist package of the area. The study aimed to carry out activities such as designing, organizing and promoting the trails, promoting notable visitable sites found within the route networks following financial proposals from the Community Initiative Leader+ programme, promoting local produce, producing information leaflets, and generally promoting the region's appeal through the use of the networks. The results of the study were directly utilized by the various activities of the Local Leader+ Programme in two ways: by incorporating small-scaled public works designed to promote natural and cultural heritage throughout the networks, and via the "Promotion-Publicity" activity, where the route networks were themselves promoted using sign-posts and leaflets. A total of ten (10) route networks were designed originally; six (6) in Ioannina Prefecture and four (4) in Thesprotia Prefecture. Later on, however, the four networks of Thesprotia were merged into two larger ones to guarantee their optimum operation.

Μελέτη / εμπειρογνωμοσύνη

- Συλλογικές πρωτοβουλίες – Δίκτυα (clusters) τοπικών προϊόντων

Η δυνατότητα καλύτερης αξιοποίησης των περιορισμένων δυνατοτήτων που έχουν οι μικρές επιχειρήσεις από μόνες τους, βρίσκεται μέσα από τη συνένωση των δυνάμεών τους για συγκεκριμένες ενέργειες κυρίως προβολής, ποιοτικής αναβάθμισης και οργάνωσης των υπηρεσιών και των προϊόντων που προσφέρουν, λειτουργώντας πάντα ως αυτόνομες μονάδες.

Έχοντας υπόψη τα ανωτέρω επιχειρήθηκε με την εν λόγω μελέτη – εμπειρογνωμοσύνη η διερεύνηση του χώρου της αγοράς για τη δημιουργία δικτύου επιχειρήσεων, είτε του ίδιου τομέα επιχειρηματικότητας, είτε διαφορετικών. Τα αποτελέσματα της μελέτης και μετά από διαβουλεύσεις, ενημερώσεις και συναντήσεις με επιχειρηματίες της περιοχής εφαρμογής του Leader+ έδειξαν ότι εκτός από τομεακά δίκτυα επιχειρήσεων (cluster), ιδανική περίπτωση για την περιοχή μας είναι η δημιουργία «Διαεπαγγελματικού Δικτύου Επιχειρήσεων» με επιχειρήσεις του ευρύτερου τουριστικού τομέα, ήτοι επιχειρήσεις καταλυμάτων, χώρων εστίασης, εναλλακτικών μορφών τουρισμού και τοπικών προϊόντων.

Αποτέλεσμα των ανωτέρω ήταν η δημιουργία σε άλλη δράση του Τοπικού μας Προγράμματος και η χρηματοδότηση δύο cluster στο χώρο του τουρισμού, με τα ανωτέρω χαρακτηριστικά, ένα στον ορεινό όγκο των Νομών Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας, όπου στην πορεία συμπεριέλαβαν και παραθαλάσσιες περιοχές με τίτλο «Hydrorizons» και το δεύτερο στα Τζουμέρκα με τον ομώνυμο τίτλο. Χρηματοδοτήθηκαν από την Κ.Π. Leader+ ενέργειες προβολής τους, ποιοτικής αναβάθμισης των υπηρεσιών τους, δημιουργίας έντυπου υλικού, συμμετοχή τους σε εκθέσεις, αλλά το σπουδαιότερο από όλα ήταν η αρχή της συνεργασίας μεταξύ των επιχειρήσεων και οι κοινές θέσεις και προσπάθειες που ανέλαβαν, κάτι που λείπει εντελώς από το επιχειρηματικό πνεύμα της περιοχής και γενικότερα της χώρας μας.

Study / Assessment

- Of joint initiatives – Networks (clusters) of local produce

Better exploitation of the limited possibilities individual small and medium businesses have, can be achieved if they combine their strengths and work together as autonomous units for certain activities such as promotion, quality improvement, and the organization of their services and products.

Considering the above, this study attempted to examine the market and create clusters of similar or different businesses. Following consultations, briefings and meetings with the region's businessmen, the result of the study proved that, aside from the creation of clusters, another ideal solution for our region is the creation of 'Inter-enterprise Networks' comprising businesses of the tourism sector such as hotels/lodgings, catering outlets, alternative forms of tourism and producers of local products.

Following this study, the programme financed the set-up of two business clusters in the tourism sector (as described above). One cluster, named 'Hydrorizons', is located on the mountains of Ioannina and Thesprotia Prefectures and was later expanded to include coastal areas, and the second, named 'Tzoumerka', is located in the Tzoumerka area. The Leader+ programme financed business promotion activities, quality improvement of services, production of informative literature material, and their attendance in business shows. However, the most significant achievement was the launch of cooperation between business enterprises and their joint efforts – a factor completely lacking from the business spirit of the area and the country as a whole.

Μελέτη / εμπειρογνωμοσύνη

- Ανάδειξη της πολιτιστικής παράδοσης και των τουριστικών εκδηλώσεων

Η μελέτη αφορά τον καθορισμό μεθοδολογίας και προτάσεις ιδεών και θέσεων που πρέπει να ακολουθούνται για την πραγματοποίηση πολιτιστικών εκδηλώσεων, οι οποίες θα ξεφεύγουν των τετριμμένων και θα αναδεικνύουν και προβάλλουν ολοκληρωμένα μια περιοχή. Μέσα από εκδηλώσεις πολιτιστικές, αθλητικές, περιβαλλοντικές, κ.λπ. μπορεί να επιτευχθεί η γενικότερη προβολή μιας περιοχής, με τη συνεισφορά των τοπικών προϊόντων και του τουριστικού υπόβαθρου. Εκδηλώσεις με ιδιαίτερο βάρος που διοργανώνονται σήμερα στην περιοχή, μπορούν να ενισχυθούν και εμπλουτιστούν και με άλλες ενέργειες που ολοκληρώνουν την προβολή της περιοχής. Ως αποτέλεσμα η μελέτη – εμπειρογνωμοσύνη κατέγραψε και παρουσίασε διάφορα μοντέλα αξιοποίησης του πολιτιστικού προϊόντος της περιοχής και πρότεινε τρόπους για την εφαρμογή ενός ή περισσότερων ολοκληρωμένων σχεδίων, μέσα από τα οποία οι πολιτιστικές δραστηριότητες μετατρέπονται σε μοχλό ανάπτυξης και προβολής των τοπικών προϊόντων, της φύσης και του περιβάλλοντος, του πολιτισμού και των μνημείων, του τουριστικού προϊόντος και αναδεικνύονται από μόνες τους ως πηγές προσέλκυσης επισκεπτών και προβολής της περιοχής.

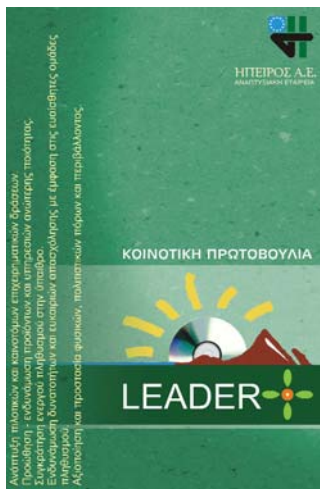
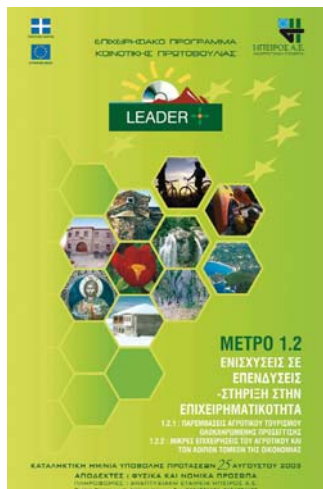
Το τοπικό πρόγραμμα Leader+, βασιζόμενο στα αποτελέσματα της μελέτης, χρηματοδότησε σε άλλη δράση του δύο προτάσεις ολοκληρωμένης αξιοποίησης πολιτιστικών εκδηλώσεων, σε δύο διαφορετικές περιοχές εφαρμογής του, μία στην Κόνιτσα με υλοποίηση από το Δήμο Κόνιτσας και μία στους τέσσερις (4) Δήμους της περιοχής του ποταμού Καλαμά, που υλοποιήθηκαν από τη Διαδημοτική Αναπτυξιακή επιχείρηση με την επωνυμία «Θύαμις Εψίλον (Θ.Ε.)»

Study / Assessment

for the promotion of cultural heritage and tourist events

This study recorded ideas and viewpoints and designated methods that should be adhered to when carrying out cultural events, so as to avoid standard practice and ensure these fully promote the region they are held in. The general promotion of a region can be achieved if cultural, athletic, and environmental-related events include local products and tourist infrastructure. Significant cultural events already regularly organized in the region can be improved and enriched by including other activities that complete the promotion of the area. The study assessment recorded and presented various models intended to fully utilize the area's cultural features, and also proposed ways to carry out one or more schemes through which cultural events are converted into a pivot of regional development and promotion of local produce, nature and environment, cultural heritage and tourism, and also attract visitors and promote the area on their own.

Based on the study, the Leader+ Programme financed two proposals for the complete enhancement of cultural events in two different areas: one in Konitsa carried out by the Municipality of Konitsa, and one in the four municipalities of the River Kalamas area that was carried out by the bi-Municipality Development company 'Thyamis Epsilon'.



Ενημέρωση - Ευαισθητοποίηση

Στα πλαίσια δημοσιοποίησης, ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης για το τοπικό πρόγραμμα LEADER+, η «ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε.» πραγματοποίησε διάφορες ενέργειες, με στόχο την προσέγγιση του τοπικού πληθυσμού, καθώς και την κατάλληλη πληροφόρησή τους σχετικά με τις δυνατότητες υποβολής επενδυτικών σχεδίων. Οι ενέργειες αυτές περιλάμβαναν την έκδοση ενημερωτικού φυλλαδίου και ενημερωτικών αφισών, στα οποία αναφερόταν οι γενικοί αναπτυξιακοί στόχοι και η ταυτότητα του προγράμματος. Επίσης σε κάθε προκήρυξη εκδιδόταν αφίσα στην οποία αναφερόταν τα στοιχεία της προκήρυξης, φάκελος υποψηφιοτήτας και υλικό ενημέρωσης των υποψήφιων επενδυτών.

Κατά την έναρξη του προγράμματος και πριν από κάθε προκήρυξη πραγματοποιήθηκαν ενημερωτικές συναντήσεις με εκπροσώπους των Δήμων της περιοχής παρέμβασης, με τους κατοίκους των περιοχών, αλλά και με κάθε εμπλεκόμενο, στις οποίες δίνονταν αναλυτικές οδηγίες για την εφαρμογή του προγράμματος, τις δυνατότητες χρηματοδότησης και τον τρόπο υποβολής των επενδυτικών σχεδίων.

Η Εταιρεία έκανε καταχωρήσεις στον τοπικό τύπο σε κάθε προκήρυξη, αλλά και όποτε χρειαζόταν, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό.

Όλες οι δράσεις ενημέρωσης καταχωρούνταν και στην ιστοσελίδα της εταιρείας, η οποία ενημερώνεται συνεχώς.



Awareness – Sensitization

To promote publicity and public awareness about the local Leader+ programme, Epirus S.A. carried out various activities aiming to approach the local population and provide adequate information on the possibilities of submitting investment schemes.

These activities included printing information leaflets and posters outlining the general development aims and the programme's identity. In addition, for every announcement we also printed a full application package, a poster showing details of the announcement, and other relevant literature for prospective investors. At the beginning of the programme, and prior to every announcement, we held meetings with the area's Municipality representatives, residents and all others concerned. During these meetings we gave detailed information on the implementation of the programme, financial opportunities, and the application procedure.

The company published in the local press in order to inform the public of new announcements or whenever necessary.

All this information was also added to the company's website which was updated frequently.

Τουρισμός

Ενας από τους στρατηγικούς στόχους του προγράμματος είναι η δημιουργία ανταγωνιστικών ποιοτικών επιχειρήσεων. Στο συγκεκριμένο τομέα του τουρισμού, χρηματοδοτήθηκε αφ' ενός η δημιουργία νέων ανταγωνιστών καταλυμάτων σε επιλεγμένες περιοχές με έλλειψη υποδομών διανυκτέρευσης και αφ' ετέρου η ποιοτική αναβάθμιση και εκσυγχρονισμός υπαρχόντων. Ιδιαίτερη βαρύτητα δόθηκε στις επιχειρήσεις εναλλακτικών μορφών τουρισμού καθώς και προβολής – πληροφόρησης (εκθεσιακοί χώροι) για την προώθηση της περιοχής.

Ιδιαίτερη μνεία γίνεται στην υλοποίηση επενδυτικού σχεδίου που αφορά επισκέψιμο αγρόκτημα 23 στρεμμάτων, με υποδομές διανυκτέρευσης, στην περιοχή της Κόνιτσας, το οποίο αποτελεί και το πρώτο του είδους του στην περιοχή της Ηπείρου.

Ο τομέας του τουρισμού συνδέθηκε με τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά (φυσικό περιβάλλον – πολιτισμός) του χώρου, τη χρήση νέων τεχνολογιών και την δικτύωση μεταξύ των επιχειρήσεων.

Tourism

One of the strategic aims of the programme is the creation of competitive quality businesses. Within the tourism sector, the programme financed the creation of new competitive lodging in areas lacking in hotel accommodation, in addition to the quality improvement and modernization of existing lodging. Special emphasis was given to businesses concentrating on alternative tourism and also those promoting and 'advertising' the wider region (via exhibitions, etc).

Special reference is given here to the realization of an investment plan concerning the development of a 23000m² farmstead open to the public and with lodgings, in the area of Konitsa. This is the first of its kind to be created in the region of Epirus.

The tourism sector was connected to the unique characteristics of the area (natural environment, culture), the use of new technologies, and networking between businesses.



Ενοικιαζόμενα δωμάτια τεσσάρων (4)
κλειδιών, 7 δωματίων, 14 κλινών
στο Δ.Δ. Βούρμπιανης
Δήμου Μαστοροχωρίων
Επενδυτής: **ΣΚΟΥΦΙΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ**

Rented rooms (4 keys), 7 rooms,
14 beds in Vourbani District,
Mastorochoria Municipality.
Investor: **Skoufias Georgios**



Ιδρυση ξενοδοχείου κλασικού τύπου
τριών (3) αστέρων εντός σχεδίου πόλεως
Κόνιτσας στη θέση
«Ανω Κόνιτσα - Πλατανάκια»
στο Δ.Δ. Κόνιτσας Δήμου Κόνιτσας
Επενδυτής: «Χ.Α. ΕΞΑΡΧΟΥ ΑΝΩΝΥΜΗ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ»

Foundation of classical hotel (3 stars),
within the city of Konitsa in the area
‘Ano Konitsa – Platanakia’ Konitsa district,
Konitsa Municipality.
Investor: H.A. Eksarhou -
Hotel Construction Inc.





Ιδρυση συγκροτήματος ενοικιαζομένων
δωματίων τεσσάρων (4) κλειδιών
στην Κοινότητα Αετομηλίτσας
Επενδυτής: **ΦΕΡΦΕΛΗΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ**

Construction of a unit of rented rooms
(4 keys) in Aetomilitsa Community.
Investor: **Ferfelis Theodoros**



Ξενοδοχείο κλασικού τύπου τεσσάρων
(4) αστέρων στο Μέτσοβο
Επενδυτής: ΚΑΤΩΓΙ & ΣΤΡΟΦΙΛΙΑ Α.Ε.

Classical hotel (4 stars) in Metsovo.
Investor: Katogi & Strofilia S.A.





Ξενοδοχειακή μονάδα τύπου επιπλωμένων
διαμερισμάτων τριών (3) αστέρων στο
Δ.Δ. Πουρνιάς Δήμου Κόνιτσας
Επενδυτής: **ΜΟΥΣΙΟΣ ΦΩΤΙΟΣ**

Furnished apartments (3 stars)
in Pournias district, Konitsa Municipality.
Investor: **Mousios Fotios**



Ανέγερση ξενοδοχείου τεσσάρων
αστέρων στην Κοινότητα Πέρδικας
Επενδυτής : **ΒΟΥΛΓΑΡΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ**

Construction of a hotel (4 stars)
in Perdika Community.
Investor:





Δημιουργία ξενοδοχείου Α΄ κατηγορίας
18 κλινών στο Καραβοστάσι
Πέρδικας Θεσπρωτίας
Επενδυτής: **ΑΦΟΙ ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ Ο.Ε.**

Construction of a 5 star hotel with 18 beds
in Karavostasi, Perdika, Thesprotia.
Investor: **Papachristou Bros Ltd.**



Επισκέψιμο αγρόκτημα στη
θέση «Σέρβενα» του Δήμου Κόνιτσας
και δημιουργία ξενοδοχειακής
μονάδας επιπλωμένων διαμερισμάτων
τεσσάρων (4) αστερών
Επενδυτής: **ΧΡ. ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.**

Visitable farmstead in the area of Servena
of Konitsa Municipality and construction
of furnished apartment unit (4 stars).
Investor: **Ch. Nikolopoulos Ltd.**





«Ορθοπεταλιές» Οργάνωση και υλοποίηση περιηγητικών προγραμμάτων ποδηλάτου βουνού και πεζοπορίας στο Δ.Δ Κόνιτσας
Επενδυτής: **ΤΣΙΓΚΟΥΛΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ**

“Orthopetalies”. Organization of mountain biking and hiking programmes in Konitsa district.
Investor: **Tsigkoulis Dimitrios**



«Κούσειο Εκθεσιακό κέντρο»
στο Δ.Δ Κόνιτσας
Επενδυτής : **ΚΟΥΣΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ**

“Kousios Exhibition Centre”
in Konitsa district.
Investor: **Kousios Konstantinos**





Βελτίωση υφιστάμενων κτιριακών υποδομών, του περιβάλλοντα χώρου, των ηλεκτρομηχανολογικών εγκαταστάσεων του ξενοδοχειακού και λοιπού εξοπλισμού, καθώς και απόκτηση ISO 9001:2000 και ΕΛΟΤ ΠΡΔ 1417 στην Κοινότητα Συρράκου
Επενδυτής: **ΝΤΟΝΤΟΡΟΥ ΚΑΛΛΙΟΠΗ**

Improvement of existing building infrastructure, the surrounding area, electrical, mechanical and other equipment of a hotel in Syrrakos Community, together with the acquirement of ISO 9001:2000 and Greek ELOT 1417 certifications.
Investor: **Dodorou Kalliopi**



Εκσυγχρονισμός εστιατορίου - καφετέριας
του καταφυγίου «Βάλια Κάλντα»
για πιστοποίηση ISO 22000:2005
στην Κοινότητα Βοβούσας
Επενδυτής: **Κ. ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ -
Ι. ΒΡΑΖΙΤΟΥΛΗΣ Ο.Ε.**

Modernization of restaurant-cafeteria
in 'Valia Kalda' refuge in Vovousa
Community and acquirement of
ISO 22000:2005 certification.
Investor: **K. Giannoulis-I. Brazitoulis Ltd.**





Βελτίωση & εκσυγχρονισμός
υπάρχουσας εγκατάστασης σχολής σκι
στη Βασιλίτσα στην Κοινότητα Δίστρατου
Επενδυτής: ΠΑΠΑΕΥΘΥΜΙΟΥ ΑΧΙΛΛΕΑΣ

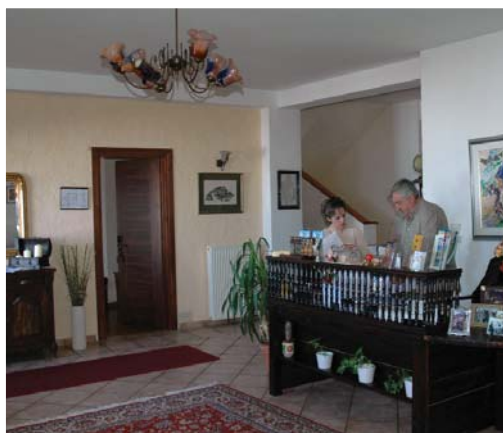
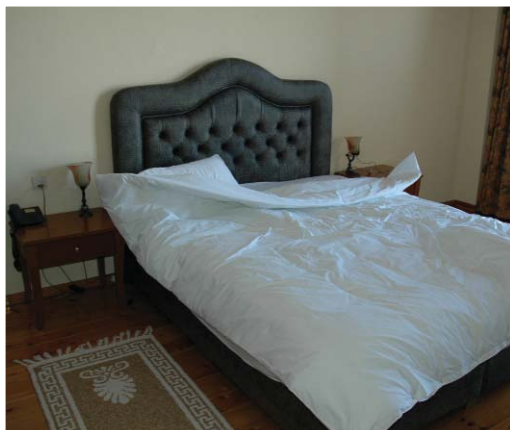
Improvement and modernization
of the ski school in Vasilitsa,
Distratos Community, and acquirement
of ISO 9001:2000 certification.
Investor: Papaefthymiou Achilleas



Βελτίωση του ξενοδοχείου «Μπουραζάνι» και του περιβαλλοντικού πάρκου «Μπουραζάνι» για την προσαρμογή τους στις ανάγκες πιστοποίησης και δικτύωσης στο Δ. Δ. Αηδονοχωρίου Δήμου Κόνιτσας
Επενδυτής: ΑΘΑΝ. ΚΑΙ ΔΗΜ. ΤΑΣΣΟΣ Α.Ε.

Improvement of "Bourazani" hotel and the "Bourazani" environmental park in Aidonochori district, Konitsa Municipality in readiness for quality certification and networking.
Investor: A. & D. Tassos S.A.





Ανάπτυξη συστήματος διαχείρισης ποιότητας και εκσυγχρονισμός του ξενοδοχείου «Ορίζων» στο Δ.Δ. Λιγκιάδων Δήμου Περάματος
Επενδυτής: **ΠΑΠΠΑ ΜΑΡΙΑΝΘΗ**

Development of quality management system and modernization of the "Orizon" hotel in Ligkiada district, Peramatos Municipality.
Investor: **Pappa Marianthi**



Βελτίωση του καφεπαντοπωλείου - οβελι-
στηρίου «Η Ακανθος» στους Καλαρρύτες
Ιωαννίνων για προσαρμογή στις ανάγκες
πιστοποίησης
Επενδυτής: **ΖΑΓΚΛΗΣ ΝΑΠΟΛΕΩΝ**

Improvement of cafeteria-grocery store-spit
roast catering "Η Ακανθος" in Kalarryta
Community as required for ISO certification.
Investor: **Zagklis Napoleon**





Βελτίωση ξενοδοχείου «Το Χάνι»
στην Κλειδωνιά Κόνιτσας Ιωαννίνων για
αναβάθμιση κατηγορίας και προσαρμογή
στις ανάγκες πιστοποίησης
Επενδυτής: **ΜΙΧΑΛΑΚΗ ΧΡΙΣΤΙΝΑ**

Improvement of "To Hani" hotel in Kleidonia
district, Konitsa Municipality for category
improvement and acquirement
of quality certification.
Investor: **Michalaki Xristina**



Βελτίωση ξενοδοχείου «Grand Hotel Δέντρο» στην Κόνιτσα Ιωαννίνων για προσαρμογή στις ανάγκες πιστοποίησης (ISO 9001:2000, ISO 22000:2005 & προδιαγραφή ΕΛΟΤ 1417) στο Δ. Δ Κόνιτσας
Επενδυτής: **ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΟΥΡΕΧΙΔΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.**

Improvement of "Grand Hotel Dentro" hotel in Konitsa, Ioannina as required for and ISO 9001:2000, ISO 22000:2005 and Greek ELOT 1417 certification acquirement.
Investor: **Ioannis Mourechidis Ltd.**





Βελτίωση παραδοσιακού καταλύματος
«Το Συρράκο» στο Συρράκο Ιωαννίνων για
προσαρμογή στις ανάγκες πιστοποίησης
Επενδυτής: ΧΑΣΑΝΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ

Improvement of the traditional lodgings
“To Syrrako” in Syrrakos, Ioannina,
as required for certification acquirement.
Investor: Chasanis Christos

Μεταποίηση - Βιοτεχνία

Εχοντας υπόψη το σημαντικότερο πρόβλημα των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και βιοτεχνιών της περιοχής εφαρμογής του Τοπικού Προγράμματος που είναι η ποιότητα του παραγόμενου προϊόντος, η μειωμένη ανταγωνιστικότητα των μονάδων, η εσωστρέφεια στη λειτουργία τους και η έλλειψη εξαγωγικής δραστηριότητας, έγινε προσπάθεια μέσα από το πρόγραμμα και χρηματοδοτήθηκαν νέες επιχειρήσεις αλλά και υπάρχουσες, με απώτερο σκοπό την επίτευξη μέρους ή του συνόλου των ανωτέρω στόχων.

Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε στην αξιοποίηση των τοπικών προϊόντων και στην πιστοποίηση των επιχειρήσεων καθώς και τη δικτύωσή τους.

Secondary Industry – Small Industries

One of the strategic aims of the programme is the creation of competitive quality businesses. Within the tourism sector, the programme financed the creation of new competitive lodging in areas lacking in hotel accommodation, in addition to the quality improvement and modernization of existing lodging. Special emphasis was given to businesses concentrating on alternative tourism and also those promoting and 'advertising' the wider region (via exhibitions, etc).

Special reference is given here to the realization of an investment plan concerning the development of a 23000m² farmstead open to the public and with lodgings, in the area of Konitsa. This is the first of its kind to be created in the region of Epirus.

The tourism sector was connected to the unique characteristics of the area (natural environment, culture), the use of new technologies, and networking between businesses.



Προμήθεια και εγκατάσταση μηχανολογικού εξοπλισμού βιοτεχνίας παράγωγης επίπλων κουζίνας και ντουλάπας για τη δημιουργία νέας γραμμής παράγωγης στο Δ. Δ Κόνιτσας

Επενδυτής: ΤΖΑΛΛΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

Procurement and installation of machinery for a kitchen furniture and cabinet construction business in Konitsa district, to enable creation of a new production line.
Investor: Tzallas Panagiotis

μεταποίηση - βιοτεχνία / secondary industry – small industries



Εκσυγχρονισμός βιοτεχνίας
επεξεργασίας ξύλου, παραδοσιακών
σκαλιστών επίπλων κ.λ.π .
στο Δ.Δ. Μετσόβου
Επενδυτής: **ΑΦΟΙ ΜΠΛΕΤΣΟΥ & ΣΙΑ Ο.Ε.**

Modernization of timber treatment
factory, traditional furniture
carving etc in Metsovo district.
Investor: **Bletsou Bros & Sons Ltd.**





Εκσυγχρονισμός βιοτεχνίας
ειδών λαϊκής τέχνης
στο Δ.Δ. Μετσόβου
Επενδυτής: **ΒΑΔΕΒΟΥΛΗΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ**

Modernization of folklore items factory
in Metsovo district.
Investor: **Vadevoulis Triantafyllos**

μεταποίηση - βιοτεχνία / secondary industry – small industries



Ίδρυση εργαστηρίου χειροποίητων
παραδοσιακών κεντημάτων στο Δ.Δ.
Κεφαλοχωρίου Δήμου Μαστοροχωρών
Επενδυτής: ΦΑΣΟΥΛΗ ΜΑΡΙΑ

Launch of handmade traditional
embroidery workshop in Kefalochori district.
Investor: Fasouli Maria





Εκσυγχρονισμός και επέκταση μονάδας μεταλλικών κατασκευών - ανέγερση επαγγελματικού εργαστηρίου χαμηλής όχλησης στο Δ.Δ Κόνιτσας
Επενδυτής: **ΜΙΣΣΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ**

Modernization and expansion of metal construction factory in Konitsa district.
Construction of low-noise workshop.
Investor: **Missios Konstantinos**

μεταποίηση - βιοτεχνία / secondary industry – small industries



Εκσυγχρονισμός λατομείου εξόρυξης
και επεξεργασίας σχιστολιθικών πλακών
(μαυρόπετρα) στο Δ.Δ. Δαφνούλας
Δήμου Παμβώτιδας
Επενδυτής: **ΤΣΩΛΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.**

Modernization of slate quarry and
tile processing industry in Dafnoulas district,
Pamvotida Municipality.
Investor: **Tsolis Ioannis & Sons Ltd.**





Επέκταση λατομείου εξόρυξης
σχιστολιθικών πλακών στο
Δ.Δ. Συβότων Δήμου Συβότων
Επενδυτής: **ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ ΠΑΥΛΟΣ**

Modernization of slate quarry
in Syvota district, Syvota Municipality.
Investor: **Apostolidis Pavlos**

μεταποίηση - βιοτεχνία / secondary industry – small industries



Εκσυγχρονισμός και βελτίωση του
τυροκομείου του Ιδρύματος βαρόνου
Μιχαήλ Τσιότσα στο Μέτσοβο Ηπείρου
Επενδυτής: **ΙΔΡΥΜΑ ΒΑΡΩΝΟΥ**
ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΙΣΤΑ

Modernization and improvement
of cheese factory.
Investor: **Varonos Michael Tosistas Institute.**





Επέκταση - βελτίωση βιοτεχνίας
 παραδοσιακών γλυκών στο Δ.Δ. Μετσόβου
 Επενδυτής: **ΒΑΔΕΒΟΥΛΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ**

Expansion and improvement of traditional
 sweet factory in Metsovo district.
 Investor: **Vadevoulis Konstantinos**

μεταποίηση - βιοτεχνία / secondary industry – small industries



Εκσυγχρονισμός και επέκταση
του εργαστηρίου παραγωγής τοπικών
και παραδοσιακών προϊόντων
«Μαρμελωδία» στο Δ. Δ Κόνιτσας
Επενδυτής: ΠΑΠΑΜΙΧΑΗΛ ΕΛΕΝΗ

Modernization and expansion of
“Marmelodia” workshop making local
and traditional products in Konitsa district
Investor: Papamichael Eleni





Εγκατάσταση συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας των τροφίμων (ISO 22000:2005) στην επιχείρηση παραγωγής τυπικών και παραδοσιακών προϊόντων «Μαρμελωδία» και βελτίωσή της για προσαρμογή στις απαιτήσεις του συστήματος στο Δ Δ Κόνιτσας
Επενδυτής: **ΠΑΠΑΜΙΧΑΗΛ ΕΛΕΝΗ**

Installation of food safety management system (ISO 22000:2005) in "Marmelodia" company making local and traditional products, and improvement in preparation for acquirement of certification, in Konitsa district.

Investor: **Papamichael Eleni**

μεταποίηση - βιοτεχνία / secondary industry – small industries



Επέκταση - προσθήκη κτιρίου 51,25 μ2
στο αποστακτήριο τσίπουρου για την
δημιουργία χώρου εμφιάλωσης &
παλαίωσης τσίπουρου και λικέρ στο
Δ.Δ. Μολυβδοσκεπάστου Δήμου Κόνιτσας
Επενδυτής : **ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΟΙΝΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ
ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΜΟΛΥΒΔΟΣΚΕΠΑΣΤΗΣ**

Expansion and addition of 51,25km2
building to the “tsipouro” distillery
of Molivoskepasti district to create
bottling and maturing room.
Investor: **Agricultural Wine Co-operation
of Molivoskepasti**





Πρότυπο εκτροφείο ελαφιών
στην Κοινότητα Φούρκας
Επενδυτής: **ΝΤΙΤΣΙΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ**

Deer rearing farm in Fourkas Community.
Investor: **Ditsias Nikolaos**



Εγκατάσταση συστήματος διασφάλισης
ποιότητας (HACCP) σε μονάδα
παραγωγής αυγών στο
Δ.Δ. Κλειδωνιάς Δήμου Κόνιτσας
Επενδυτής: ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΧΡΗΣΤΟΣ

Installation of quality assurance
system (HACCP) in egg production unit in
Kleidonia district, Konitsa Municipality.
Investor: Papavasileiou Christos



Εγκατάσταση συστήματος διασφάλισης ποιότητας (ISO 9001:2000) σε εργοστάσιο επεξεργασίας μαρμάρων στο Δ.Δ. Πετραλώνων Δήμου Πασσαρώνος
Επενδυτής: Γ. ΣΚΑΝΔΑΛΗΣ & ΥΙΟΙ Α.Ε.

Installation of quality assurance system (ISO 9001:2000) in marble processing factory in Petralona district, Passarona Municipality.
Investor: G. Skandalidis & Sons Inc.





Εγκατάσταση συστήματος διασφάλισης ποιότητας (HACCP) σε μονάδα παραγωγής και συσκευασίας βρώσιμης ελιάς στο Δ.Δ. Φασκομηλιάς Δήμου Συβότων
Επενδυτής: **ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α ΓΙΟΓΛΗΣ Α.Ε**

Installation of quality assurance system (HACCP) in olive production and packing unit in Faskomilia district, Syvota Municipality.
Investor: **Dimitrios A. Gioglakis Inc.**

δράσεις ποιότητας / quality certification



Εγκατάσταση συστήματος διασφάλισης ποιότητας (ISO, HACCP) σε ξενοδοχειακή μονάδα στο Καραβοστάσι Κοινότητα Πέρδικας
Επενδυτής: ΚΑΡΑΒΟΣΤΑΣΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ Α.Ε.

Installation of quality assurance system (ISO, HACCP) in hotel unit at Karabostasi, Perdika Community.
Investor: Karovostasi Tourist Enterprises Inc.



Προβολή - Προώθηση

Τα έργα υποδομής, ο επιχειρηματικός κόσμος, ο πολιτισμός, το περιβάλλον, όλα συνδέονται μεταξύ τους και αλληλοσυμπληρώνονται για την επίτευξη του κύριου στόχου που είναι η ανάπτυξη.

Για να επιτευχθεί όμως η ανάπτυξη και για να γίνουν γνωστοί όλοι οι ανωτέρω τομείς, χρειάζονται κατάλληλα σχεδιασμένες ενέργειες προβολής – προώθησης.

Συνήθως οι επιχειρηματίες προβάλλουν από μόνοι τους τις επιχειρήσεις και τα προϊόντα τους, το κράτος και οι τοπικοί φορείς τα έργα υποδομής, σε ό,τι αφορά όμως το περιβάλλον, τον πολιτισμό, τα μνημεία χρειάζεται ένα καλά οργανωμένο σχέδιο προβολής, για να υπάρξουν ουσιαστικά αποτελέσματα. Αυτό επιχειρείται από την αντίστοιχη φιλόδοξη δράση του Τοπικού μας Προγράμματος, όπου μέσα από οκτώ (8) δίκτυα διαδρομών που διατρέχουν όλη την περιοχή εφαρμογής του Leader+, προβάλλονται με ειδικά σχεδιασμένες πινακίδες και φυλλάδια, μνημεία, φύση, οικισμοί και γενικότερα η περιοχή, προς τους επισκέπτες που θα θελήσουν να ακολουθήσουν τα δίκτυα διαδρομών.

Promotion – Publicity

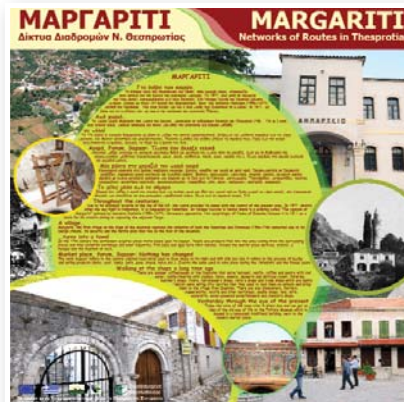
Infrastructure development, businesses, culture, and the environment, are all connected and complement each other to achieve the main goal of development.

However, in order to achieve development and recognition of the above sectors, one needs suitably designed promotion and publicity activities.

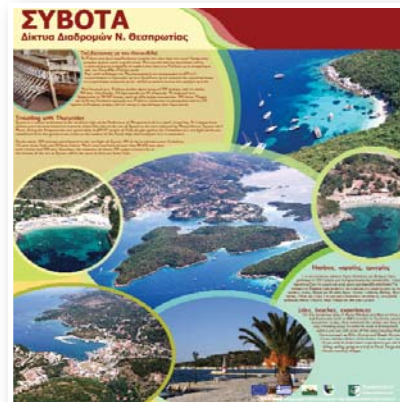
Business owners usually promote their own products and services, while the State and local authorities promote infrastructure. However when considering the environment, culture and monuments, a well-organized promotion strategy is necessary to ensure substantial results.

We attempted this ambitious activity within the frames of the Local Programme, where specially designed sign-posts and leaflets promote and publicize the monuments, nature, settlements and cultural elements the visitor encounters when exploring the eight (8) route networks running throughout the Leader+ implementation region.

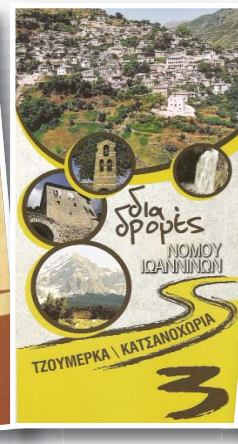
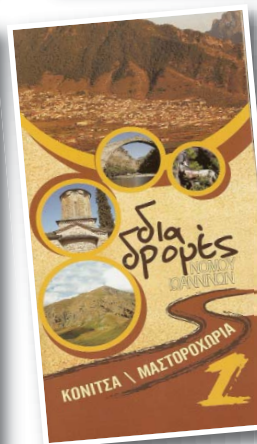
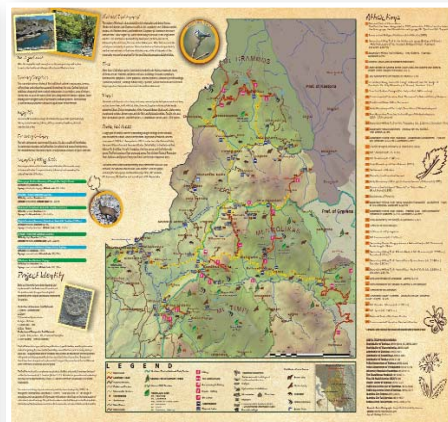
"ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ
ΠΡΟΒΟΛΗΣ -
ΠΡΩΘΗΣΗΣ",
ΦΟΡΕΙΣ
ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ:
ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε,
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ
ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ,
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ
ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ



Πίνακίδες-Signs



"PROMOTION -
PUBLICITY
ACTIVITIES",
IMPLEMENTED BY:
EPIRUS S.A.,
PREFECTURAL
ADMINISTRATION
OF IOANNINA,
PREFECTURAL
ADMINISTRATION
OF THESSALY



Φυλλάδια - brochures

Δίκτυα επιχειρήσεων

Ενα σημαντικό στοιχείο των δράσεων του Τοπικού μας Προγράμματος Leader+ ήταν η επίτευξη για πρώτη φορά, στην περιοχή μας τουλάχιστον, μιας κοινής συνισταμένης θέσεων και αποφάσεων κάποιων επιχειρηματιών του ευρύτερου χώρου, για τη συνεργασία τους σε ορισμένα θέματα που αφορούν τη λειτουργία των επιχειρήσεών τους, κυρίως στην προβολή – προώθηση και ποιοτική αναβάθμιση των υπηρεσιών τους.

Αυτό που πράγματι επιτεύχθηκε ήταν η δημιουργία δύο (2) δικτύων επιχειρήσεων (clusters), με κύριο άξονα τις υποδομές διανυκτέρευσης και σε μικρότερο αριθμό τους χώρους εστίασης, τις επιχειρήσεις εναλλακτικών μορφών τουρισμού και μεταποίηση τοπικών προϊόντων.

Θεωρούμε ότι και μόνο το ότι απέκτησαν νομική μορφή και συνεργάστηκαν σε θέματα προβολής και ποιότητας, είναι ένα σημαντικό βήμα για την περιοχή μας στον τομέα των δικτύσεων και απομένει αυτό να συνεχιστεί και επεκταθεί και σε άλλους τομείς ενδιαφέροντος.

Clusters

One important element of the Leader+ Local Programme's activities was for the various businessmen of the wider region to reach, for the first time, a common consensus regarding their cooperation on some aspects of the running of their businesses; mainly the promotion and improvement of quality of their services.

The programme did succeed in creating two (2) business clusters, mainly concentrating on lodging infrastructure, but also catering outlets, alternative tourism businesses, and the processing of local produce.

These clusters acquired legal form and cooperated on matters of promotion and quality, and we believe that this alone is a significant achievement for our region in the sector of networking. What remains now is that this process continues and expands in other areas of interest.



Οργάνωση και στρατηγική ανάπτυξη
του δικτύου επιχειρήσεων Ηπείρου
& Ιονίων Νήσων με έδρα το Δ.Δ. Λιγκιάδων
Δήμου Περάματος
Επενδυτής: ΔΙΚΤΥΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΗΠΕΙΡΟΥ & ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ ΠΕ

Organization and strategic development
of the Epirus & Ionian Islands Business
Network based in Ligkiada district,
Peramatos Municipality.
Investor: **Business Network
of Epirus & Ionian Islands Ltd.**



Δημιουργία δικτύου επιχειρήσεων
περιοχής Τζουμέρκων Νομού Ιωαννίνων
με έδρα την κοινότητα Καλαρυτιών
Επενδυτής: **ΑΣΤΙΚΗ ΜΗ ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΗ
ΕΤΑΙΡΕΙΑ «ΤΑ ΤΖΟΥΜΕΡΚΑ»**

Creation of a business network in the area
of Tzoumerka, Ioannina Prefecture based
in Kalarryta Community.
Investor: **Non-profit company
“Ta Tzoumerka”**

**τα χωριά
που
ξεχωρίζουν**

Τα Τζουμέρκα είναι ένα σύνολο πανέμορφων χωριών και παραδοσιακών οικισμών περιτριγυρισμένα από χαράδρες, φαράγγια και απίστευτα βουνά.

Με το σύνθετο ορεινό ανάγλυφο και τα εντυπωσιακά τοπία, αλλά και τη ξεχωριστή φύση, καλούν τον επισκέπτη να εξερευνηθεί και να γνωρίσει κάθε γωνιά αυτού του τόπου και να περπατήσει σε μοναδικές εικόνες σε κάθε εποχή του χρόνου.

**κάθε εποχή
διαφορετική**

Η περιοχή των Τζουμέρκων συνδυάζει αρμονικά το παρόν με το παρελθόν και αποτελεί ένα ιδανικό καταφύγιο όχι μόνο το χειμώνα που πιθανότατα θα τη δείτε χιονισμένη αλλά και τις τεσσάρεις εποχές του χρόνου.

Γνωρίστε από κοντά τον τόπο όπου γεννήθηκε ο θρύλος της Καπαοντώνης, ο πρωιτυπουργός καλλιτείας και ο ποιητής Κρυστάλλης που ύμνησαν και δόσαν την περιοχή.

**προορισμός
για όλους**

Η περιοχή των Τζουμέρκων αποτελεί πόλο έλξης για τους φυσιοφιλάτους αλλά και τους λάτρεις των σπορ περιπέτειας, καθώς διαθέτει ένα πλούσιο οικοσύστημα που μαγεύει τον επισκέπτη και δυο ποτάμια, τον Αραχθό και τον Καλαρυτικό (παράποταμος του Αραχθού), που προσφέρουν εξαιρετικές διαδρομές για rafting και κανόε καγιάκ.

Γενικότερα, η περιοχή προσφέρεται για ορειβασία, ιππασία, rafting, kayak, θρησκευτικό τουρισμό κ.λ.π.

Τα Τζουμέρκα
ΔΙΚΤΥΟ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΤΖΟΥΜΕΡΚΩΝ

ΕΡΓΟ ΣΥΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΟ ΑΠΟ
ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ (ΕΓΤΠΕ - Π)

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

LEADER+

διαδρομές
χαραγμένες
από τη φύση

Τα Τζουμέρκα
ΔΙΚΤΥΟ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΤΖΟΥΜΕΡΚΩΝ

www.tzoumerkatravel.gr

Δίκτυα διαδρομών (φύση – περιβάλλον) (πολιτισμός – ποιότητα ζωής)

Για την ολοκληρωμένη προβολή και προώθηση του τουριστικού, πολιτιστικού και περιβαλλοντικού προϊόντος στους Νομούς Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας μελετήθηκαν και σχεδιάστηκαν τα ακόλουθα οκτώ (8) δίκτυα διαδρομών, όπως αυτά καταδείχθηκαν και από την αντίστοιχη μελέτη - εμπειρογνωμοσύνη:

Στο Νομό Ιωαννίνων:

1. Κόνιτσα – Μαστοροχώρια
 2. Ζαγόρι
 3. Τζουμέρκα – Κατσανοχώρια
 4. Ζαγόρι – Μέτσοβο
 5. Λάκκα Σούλι - Ζίτσα
 6. Ζίτσα – Πωγώνι
- Στο Νομό Θεσπρωτίας:

7. Σύβοτα – ρους Αχέροντα – όρη Σουλίου / Παραμυθιάς

8. Εκβολές / στενά Καλαμά – όρη Τσαμαντά

Μέσα από τα ανωτέρω δίκτυα, τα οποία αποτελούνται και από δευτερεύουσες περιπατητικές διαδρομές, ενισχύεται η προβολή και ανάδειξη ιδιαίτερων σημείων τουριστικού, πολιτιστικού, αρχιτεκτονικού και περιβαλλοντικού ενδιαφέροντος. Στις δράσεις του Τοπικού Προγράμματος συμπεριλαμβάνονταν η υλοποίηση έργων, με βάση τα ανωτέρω δίκτυα, για ανάδειξη μονοπατιών, περιβάλλοντος, αποκατάσταση ιδιωτικών και δημοσίων κτιρίων με ιδιαίτερη αρχιτεκτονική και πολιτιστική αξία, αποκατάσταση αρχιτεκτονικών στοιχείων (βρύσες, νερόμυλοι κ.λπ.). Επίσης μέσα από τις δράσεις προβολής

– προώθησης του προγράμματος και ακολουθώντας τους κανόνες της ερμηνευτικής του τουριστικού προϊόντος, όπως αυτοί προέκυψαν από το διακρατικό πρόγραμμα “Transinterpret II”, σχεδιάστηκαν και κατασκευάστηκαν, για την προβολή και χρησιμότητα των δικτύων διαδρομών, πινακίδες και φυλλάδια όπου αναδεικνύονται σημαντικά οικιστικά, πολιτιστικά και αρχιτεκτονικά στοιχεία καθώς και στοιχεία του φυσικού περιβάλλοντος, τα οποία βρίσκονται στην περιοχή των δικτύων διαδρομών και για τα οποία δίνονται πληροφορίες καθώς και ιστορικά, πολιτιστικά και περιβαλλοντικά στοιχεία για την άμεσα ενημέρωση του επισκέπτη που θέλει να ακολουθήσει τα εν λόγω δίκτυα διαδρομών.

Route Networks (nature – environment) (culture – quality of life)

To thoroughly promote the touristic, cultural and environmental products of the Prefectures of Ioannina and Thesprotia, the following eight (8) route networks were designed and studied, as indicated by the corresponding study – assessment:

In the Prefecture of Ioannina:

1. Konitsa – Mastorochoria
2. Zagori
3. Tzoumerka – Katsanochoria
4. Zagori – Metsovo
5. Lakka Souli – Zitsa
6. Zitsa – Pogoni

In the Prefecture of Thesprotia:

7. Syvota – River Acherontas – Mts Soulios / Paramythias
8. Estuary and River Kalamas – Mt. Tsamanta

The above-mentioned routes, which are also secondary hiking trails, are designed to enhance the promotion of special features of touristic, cultural, architectural and environmental interest. The activities of the Local Programme include, based on the above routes, promotion of footpaths and the environment, restoration of private and publicly owned buildings of special architectural and cultural significance, and restoration of architectural features (fountains, watermills, etc). Additionally, following

the guidelines for touristic product interpretation resulting from the intergovernmental programme “Transinterpret II”, signposts and leaflets were designed and produced as part of the programme’s promotion and publicity activities.

Both the signposts and leaflets were designed to point out and promote the significant residential, cultural and architectural elements found within the route networks, as well as features of the natural environment. Both provide precise information on historical, cultural and environmental elements, thus informing and educating all the routes’ visitors.



Κοινότητα Καλαρρυτών



Δήμος Παμβώτιδας



Κοινότητα Καλαρρυτών



Δήμος Παμβώτιδας



Κοινότητα Συρράκου

Δίκτυο διαδρομών Τζουμέρκων - Κατσανοχωρίων

Το δίκτυο διαδρομών Τζουμέρκων – Κατσανοχωρίων αποτελείται από τέσσερις (4) κύριες και πέντε (5) δευτερεύουσες περιπατητικές διαδρομές. Καλύπτει την περιοχή των δήμων Κατσανοχωρίων, Τζουμέρκων, Πραμάντων, Παμβώτιδας, Εγνατίας και των κοινοτήτων Συρράκου και Καλαρρυτών.

Σε όλο το μήκος του δικτύου, για την προβολή και ανάδειξη ιδιαίτερων θέσεων τουριστικού, πολιτιστικού, αρχιτεκτονικού και περιβαλλοντικού ενδιαφέροντος και μέσω της δράσης «Προβολή – Προώθηση» του Τοπικού μας Προγράμματος,, τοποθετήθηκαν επί τόπου πινακίδες, μέσω των οποίων, ο επισκέπτης λαμβάνει πληροφορίες για τα αξιοθέατα που βλέπει, την πορεία που μπορεί να ακολουθήσει στο δίκτυο και επίσης παίρνει πληροφορίες για 49 σημεία ενδιαφέροντος, τα οποία προβάλλονται ξεχωριστά. Το δίκτυο διαδρομών αποτέλεσε σημείο αναφοράς για την ένταξη μικρών έργων ανάδειξης, που κατά κύριο λόγο αφορούν ορισμένα από τα 49 σημεία ενδιαφέροντός του.

Συγκεκριμένα ολοκληρώθηκαν και αναδείχθηκαν τα εξής έργα: ανάδειξη μονοπατιού στην κοινότητα Καλαρρυτών, ανάπλαση περιβάλλοντος χώρου νερόμυλου στην κοινότητα Συρράκου και ανάπλαση χώρου πρόσβασης κανό-καγκιάκ στη γέφυρα Τσιμόβου του ποταμού Αράχθου Δήμου Παμβώτιδας.



Kalarryta community



Municipality of Pamvotida



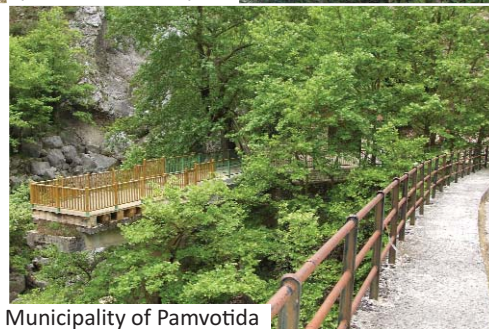
Syrrako community

Route network Tzoumerka - Katsanochoria

The route network of Tzoumerka-Katsanochoria comprises four (4) main and five (5) secondary hiking trails. The network covers the area of the Katsanochoria, Tzoumerka, Pramanta, Pamvotida, and Egnatia Municipalities and the Communities of Syrrakos and Kalarryta.

As part of the Local Programme's activity "Promotion-Publicity", signposts were positioned throughout the network to indicate places of special touristic, cultural, architectural, and environmental interest. From these signposts visitors can gain information about the area they are standing in, the next trail they can take, and about the 49 sites of interest which are each separately displayed. The route network was a benchmark for the inclusion of small-scaled promotion projects mainly concerning its 49 sites of interest.

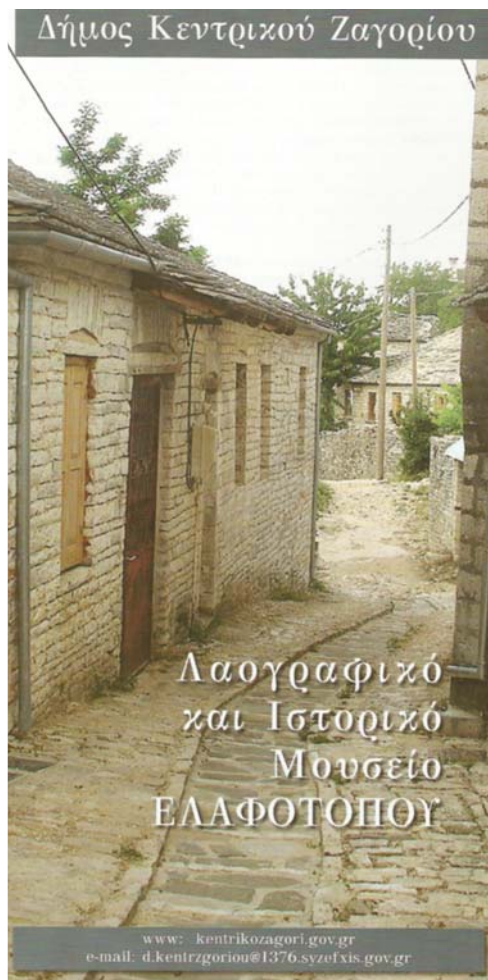
More specifically the following projects were finalized and publicized: promotion of the footpath in Kalarryta community, renovation of the area surrounding the watermill in Syrrako community, and renovation of the canoe-kayak access area near Tsimovos bridge of Arahthos river in the municipality of Pamvotida.



Municipality of Pamvotida



Syrrako community



Δήμος Αν.Ζαγορίου



Δίκτυο διαδρομών Ζαγορίου

Το δίκτυο διαδρομών Ζαγορίου αποτελείται από τρεις (3) κύριες και δέκα (10) δευτερεύουσες περπατητικές διαδρομές. Καλύπτει την περιοχή των δήμων Τύμφης, Κεντρικού Ζαγορίου, Ανατολικού Ζαγορίου και των κοινοτήτων Πάπιγκου και Βοβούσας. Σε όλο το μήκος του δικτύου, για την προβολή και ανάδειξη ιδιαίτερων θέσεων τουριστικού, πολιτιστικού, αρχιτεκτονικού και περιβαλλοντικού ενδιαφέροντος και μέσω της δράσης «Προβολή – Προώθηση» του Τοπικού μας Προγράμματος, τοποθετήθηκαν επί τόπου πινακίδες, μέσω των οποίων, ο επισκέπτης λαμβάνει πληροφορίες για τα αξιοθέατα που βλέπει, την πορεία που μπορεί να ακολουθήσει στο δίκτυο και επίσης παίρνει πληροφορίες για 72 σημεία ενδιαφέροντος, τα οποία προβάλλονται ξεχωριστά. Το δίκτυο διαδρομών αποτέλεσε σημείο αναφοράς για την ένταξη μικρών έργων ανάδειξης, που κατά κύριο λόγο αφορούν ορισμένα από τα 72 σημεία ενδιαφέροντός του.

Συγκεκριμένα ολοκληρώθηκαν και αναδείχθηκαν τα εξής έργα: συντήρηση λαογραφικού μουσείου στον Ελαφότοπο δήμου Κεντρικού Ζαγορίου και ανάδειξη μονοπατιού και περιβάλλοντος χώρου νερόμυλου στο Τρίστενο δήμου Ανατολικού Ζαγορίου.



Municipality of Central Zagori



Municipality of Eastern Zagori



Municipality of Eastern Zagori

Route network of Zagori

The route network of Zagori comprises three (3) main and ten (10) secondary hiking trails. The network covers the area of the Tymfi, Central Zagori, and Eastern Zagori Municipalities, and the Communities of Papingo and Vovousa.

As part of the Local Programme's activity "Promotion-Publicity", signposts were positioned throughout the network to indicate places of special touristic, cultural, architectural, and environmental interest. From these signposts visitors can gain information about the area they are standing in, the next trail they can take, and about the 72 sites of interest which are each separately displayed. The route network was a benchmark for the inclusion of small-scaled promotion projects mainly concerning its 72 sites of interest.

More specifically the following projects were finalized and publicized: preservation of the folklore museum in Elafotopos in the Municipality of Central Zagori, and promotion of the footpath and area surrounding the watermill in Tristeno (Eastern Zagori Municipality).



Κοινότητα Φούρκας



Μπουραζάνι



Πίνδος Περιβαλλοντική



Κοινότητα Αετομηλίσσας



Πίνδος Περιβαλλοντική

Δίκτυο διαδρομών Κόνιτσας - Μαστοροχωρίων

Το δίκτυο διαδρομών Κόνιτσας - Μαστοροχωρίων αποτελείται από πέντε (5) κύριες και δέκα τρεις (13) δευτερεύουσες περιπατητικές διαδρομές. Καλύπτει την περιοχή των δήμων Κόνιτσας, Μαστοροχωρίων και των κοινοτήτων Φούρκας, Αετομηλίσσας και Δίστρατου..

Σε όλο το μήκος του δικτύου, για προβολή και ανάδειξη ιδιαίτερων θέσεων τουριστικού, πολιτιστικού, αρχιτεκτονικού και περιβαλλοντικού ενδιαφέροντος και μέσω της δράσης «Προβολή – Προώθηση» του Τοπικού μας Προγράμματος,, τοποθετήθηκαν επί τόπου πινακίδες, μέσω των οποίων, ο επισκέπτης λαμβάνει πληροφορίες για τα αξιοθέατα που βλέπει, την πορεία που μπορεί να ακολουθήσει στο δίκτυο και επίσης παίρνει πληροφορίες για 43 σημεία ενδιαφέροντος, τα οποία προβάλλονται ξεχωριστά. Το δίκτυο διαδρομών αποτέλεσε σημείο αναφοράς για την ένταξη μικρών έργων ανάδειξης, που κατά κύριο λόγο αφορούν ορισμένα από τα 43 σημεία ενδιαφέροντός του.

Συγκεκριμένα ολοκληρώθηκαν και αναδείχθηκαν τα εξής έργα: ανάδειξη μονοπατιού στην κοινότητα Φούρκας, ανάδειξη και σήμανση πέτρινου γεφυριού στο δήμο Κόνιτσας, σήμανση ορεινών διαδρομών στην κοινότητα Αετομηλίσσας, κατασκευή μουσείου φυσικής ιστορίας στο περιβαλλοντικό πάρκο Μπουραζάνι Κόνιτσας, αγορά εξοπλισμού παρατήρησης και καταγραφής άγριας πανίδας από την εταιρεία «Πίνδος Περιβαλλοντική» και παραγωγή DVD προβολής της ιστορίας των «μαστόρων της πέτρας» στην περιοχή του δήμου Μαστοροχωρίων.



Pindos Perivallontiki company



Fourkas community



Bourazani

Route network of Konitsa - Mastorochoia

The route network of Konitsa-Mastorochoia comprises five (5) main and thirteen (13) secondary hiking trails. The network covers the area of the Municipalities of Konitsa and Mastorochoia and the Communities of Fourkas, Aetomilitsa and Distratos.

As part of the Local Programme's activity "Promotion-Publicity", signposts were positioned throughout the network to indicate places of special touristic, cultural, architectural, and environmental interest. From these signposts visitors can gain information about the area they are standing in, the next trail they can take, and about the 43 sites of interest which are each separately displayed. The route network was a benchmark for the inclusion of small-scaled promotion projects mainly concerning its 43 sites of interest.

More specifically the following projects were finalized and publicized: promotion of the footpath in Fourkas community, promotion and sign-posting of a traditional stone bridge in Konitsa Municipality, sign-posting of the mountain footpaths in Aetomilitsa Community, construction of a natural history museum within the Bourazani Environmental Park, the purchase of equipment by the Pindos Perivallontiki company used to observe and record the local wild fauna, and the production of a DVD showing the history of traditional stonemasons in the area of Mastorochoia Municipality.



Pysrogiani



Pindos Perivallontiki company



Δήμος Μετσόβου



Δήμος Μετσόβου

Δίκτυο διαδρομών Ζαγορίου - Μετσόβου

Το δίκτυο διαδρομών Ζαγορίου - Μετσόβου αποτελείται από τρεις (3) κύριες και τέσσερις (4) δευτερεύουσες περιπατητικές διαδρομές. Καλύπτει την περιοχή των δήμων Κεντρικού Ζαγορίου, Ανατολικού Ζαγορίου, Εγνατίας, Μετσόβου και της κοινότητας Μηλέας.

Σε όλο το μήκος του δικτύου, για την προβολή και ανάδειξη ιδιαίτερων θέσεων τουριστικού, πολιτιστικού, αρχιτεκτονικού και περιβαλλοντικού ενδιαφέροντος και μέσω της δράσης «Προβολή – Προώθηση» του Τοπικού μας Προγράμματος,, τοποθετήθηκαν επί τόπου πινακίδες, μέσω των οποίων, ο επισκέπτης λαμβάνει πληροφορίες για τα αξιοθέατα που βλέπει, την πορεία που μπορεί να ακολουθήσει στο δίκτυο και επίσης παίρνει πληροφορίες για 35 σημεία ενδιαφέροντος, τα οποία προβάλλονται ξεχωριστά. Το δίκτυο διαδρομών αποτέλεσε σημείο αναφοράς για την ένταξη μικρών έργων ανάδειξης, που κατά κύριο λόγο αφορούν ορισμένα από τα 35 σημεία ενδιαφέροντός του.

Συγκεκριμένα ολοκληρώθηκαν και αναδείχθηκαν τα εξής έργα: αναβάθμιση εξοπλισμού καταφυγίου στο δήμο Μετσόβου, ανάδειξη μουσείου υδροκίνησης στο δήμο Μετσόβου.

Metsovo Municipality



Metsovo Municipality



Route network of Zagori - Metsovo

This route network comprises three (3) main and four (4) secondary hiking trails. The network covers the area of the Central Zagori, Eastern Zagori, Eg-natia and Metsovo Municipalities, and the Community of Mileas.

As part of the Local Programme's activity "Promotion-Publicity", signposts were positioned throughout the network to indicate places of special touristic, cultural, architectural, and environmental interest. From these signposts visitors can gain information about the area they are standing in, the next trail they can take, and about the 35 sites of interest which are each separately displayed. The route network was a benchmark for the inclusion of small-scaled promotion projects mainly concerning its 35 sites of interest.

More specifically the following projects were finalized and publicized: the improvement of equipment in the [mountain?] refuge of Metsovo Municipality, and the promotion of a water museum in Metsovo Municipality.



Δήμος Λάκκας Σουλίου



Δήμος Ζίτσας



Δήμος Πασσαρώνας



Δήμος Λάκκας Σουλίου



Δήμος Λάκκας Σουλίου

Δίκτυο διαδρομών Λάκκας Σουλίου – Ζίτσας

Το δίκτυο διαδρομών Ζαγορίου - Μετσόβου αποτελείται από τρεις (3) κύριες και τέσσερις (4) δευτερεύουσες περιπατητικές διαδρομές. Καλύπτει την περιοχή των δήμων Ζίτσας, Ευρυμενών, Δωδώνης, Σελλών, Λάκκας Σουλίου και Αγίου Δημητρίου.

Σε όλο το μήκος του δικτύου, για την προβολή και ανάδειξη ιδιαίτερων θέσεων τουριστικού, πολιτιστικού, αρχιτεκτονικού και περιβαλλοντικού ενδιαφέροντος και μέσω της δράσης «Προβολή – Προώθηση» του Τοπικού μας Προγράμματος,, τοποθετήθηκαν επί τόπου πινακίδες, μέσω των οποίων, ο επισκέπτης λαμβάνει πληροφορίες για τα αξιοθέατα που βλέπει, την πορεία που μπορεί να ακολουθήσει στο δίκτυο και επίσης παίρνει πληροφορίες για 32 σημεία ενδιαφέροντος, τα οποία προβάλλονται ξεχωριστά. Το δίκτυο διαδρομών αποτέλεσε σημείο αναφοράς για την ένταξη μικρών έργων ανάδειξης, που κατά κύριο λόγο αφορούν ορισμένα από τα 32 σημεία ενδιαφέροντός του.

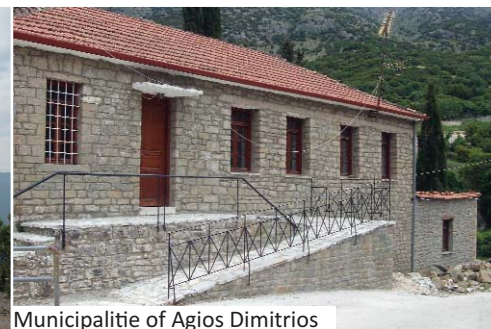
Συγκεκριμένα ολοκληρώθηκαν και αναδείχθηκαν τα εξής έργα: σήμανση αξιοθέατων στο δήμο Λάκκας Σουλίου, παρατηρητήριο άγριας πανίδας στην Αρδοση, ανάπλαση χώρου μαγγανοπήγαδου στη Σμυρτιά δήμου Λάκκας Σουλίου, σήμανση αξιοθέατων στο δήμο Ζίτσας, ανάδειξη διαδρομής στο Λύγγο δήμου Πασσαρώνος, ανάπλαση κτιρίου για τη δημιουργία μουσείου στη Σκλίβανη δήμου Αγίου Δημητρίου.



Municipality of Zitsa



Municipality of Lakka Soulios



Municipality of Agios Dimitrios

Route network of Lakka Soulios - Zitsa

The network of Lakka Soulios – Zitsa comprises three (3) main and four (4) secondary hiking trails. It covers the area of the Municipalities of Zitsa, Evrimena, Dodoni, Sella, Lakka Soulios and Agios Dimitrios.

As part of the Local Programme's activity "Promotion-Publicity", signposts were positioned throughout the network to indicate places of special touristic, cultural, architectural, and environmental interest. From these signposts visitors can gain information about the area they are standing in, the next trail they can take, and about the 32 sites of interest which are each separately displayed. The route network was a benchmark for the inclusion of small-scaled promotion projects mainly concerning its 32 sites of interest.

More specifically the following projects were finalized and publicized: sign-posting of sights in Lakka Soulios Municipality, an observation post for wild fauna in Ardosi, renovation of the draw well in Smyrtia (Lakka Soulios Municipality), sign-posting of sites in Zitsa Municipality, promotion of the footpath in Lyggos (Passaronos Municipality), renovation of the building assigned to house a new museum in Sklivani (Agios Dimitrios Municipality).



Municipality of Passaronos



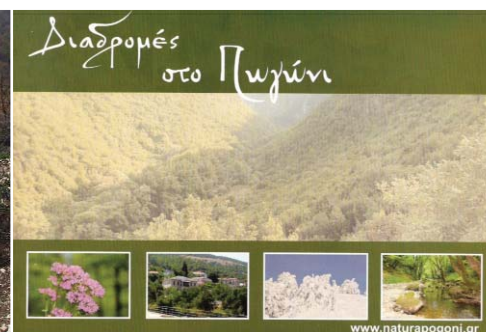
Municipality of Zitsa



Δήμος Ανω Καλαμά



Δήμος Ανω Καλαμά



Δίκτυο διαδρομών Ζίτσας - Πωγωνίου

Το δίκτυο διαδρομών Ζίτσας - Πωγωνίου αποτελείται από τρεις (3) κύριες και πέντε (5) δευτερεύουσες περιπατητικές διαδρομές. Καλύπτει την περιοχή των δήμων Ζίτσας, Καλπακίου, Ανω Καλαμά, Δελβινακίου, Ανω Πωγωνίου και της κοινότητας Πωγωνιανής.

Σε όλο το μήκος του δικτύου, για την προβολή και ανάδειξη ιδιαίτερων θέσεων τουριστικού, πολιτιστικού, αρχιτεκτονικού και περιβαλλοντικού ενδιαφέροντος και μέσω της δράσης «Προβολή – Προώθηση» του Τοπικού μας Προγράμματος,, τοποθετήθηκαν επί τόπου πινακίδες, μέσω των οποίων, ο επισκέπτης λαμβάνει πληροφορίες για τα αξιοθέατα που βλέπει, την πορεία που μπορεί να ακολουθήσει στο δίκτυο και επίσης παίρνει πληροφορίες για 50 σημεία ενδιαφέροντος, τα οποία προβάλλονται ξεχωριστά. Το δίκτυο διαδρομών αποτέλεσε σημείο αναφοράς για την ένταξη μικρών έργων ανάδειξης, που κατά κύριο λόγο αφορούν ορισμένα από τα 50 σημεία ενδιαφέροντός του.

Συγκεκριμένα ολοκληρώθηκαν και αναδείχθηκαν τα εξής έργα: ανάπλαση αλωνιών και βρύσης στο Μαυρονόρος δήμου Ανω Καλαμά, ανάδειξη και σήμανση σημείων ειδικού περιβαλλοντικού ενδιαφέροντος στο δήμο Ανω Πωγωνίου και στην κοινότητα Πωγωνιανής.



Municipalitie of Ano Pogoni



Municipalitie of Ano Pogoni



Municipalitie of Ano Kalamas

Route network Zitsa – Pogoni

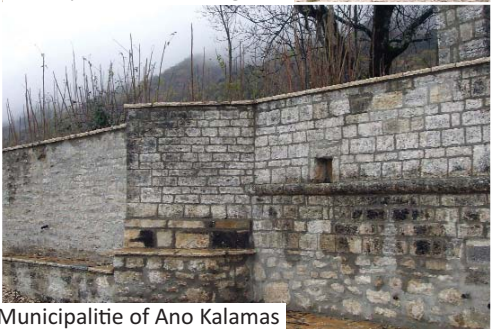
The route network of Zitsa – Pogoni comprises three (3) main and five (5) secondary hiking trails. It covers the area of the Zitsa, Kalpaki, Ano Kalamas, Delvinaki and Ano Pogoni Municipalities, and the Community of Pogoni.

As part of the Local Programme's activity "Promotion-Publicity", signposts were positioned throughout the network to indicate places of special touristic, cultural, architectural, and environmental interest. From these signposts visitors can gain information about the area they are standing in, the next trail they can take, and about the 50 sites of interest which are each separately displayed. The route network was a benchmark for the inclusion of small-scaled promotion projects mainly concerning its 50 sites of interest.

More specifically the following projects were finalized and publicized: renovation of the threshers and fountains of Mavronoros (Ano Kalamas Municipality), and promotion and sign-posting of areas of special environmental interest within the Ano Pogoni Municipality and the Community of Pogoni.



Municipalitie of Ano Pogoni



Municipalitie of Ano Kalamas



Δήμος Συβότων



Δήμος Μαργαριτίου



Δήμος Μαργαριτίου



Δήμος Μαργαριτίου



Κοινότητα Πέρδικας

Δίκτυο διαδρομών Συβότων - ρου Αχέροντα - όρη Σουλίου / Παραμυθιάς

Το δίκτυο διαδρομών Συβότων - ρου Αχέροντα - όρων Σουλίου / Παραμυθιάς αποτελείται από τέσσερις (4) κύριες και τέσσερις (4) δευτερεύουσες περιπατητικές διαδρομές. Καλύπτει την περιοχή των δήμων Συβότων, Μαργαριτίου, Αχέροντα, Παραμυθιάς και των κοινοτήτων Πέρδικας και Σουλίου.

Σε όλο το μήκος του δικτύου, για την προβολή και ανάδειξη ιδιαίτερων θέσεων τουριστικού, πολιτιστικού, αρχιτεκτονικού και περιβαλλοντικού ενδιαφέροντος και μέσω της δράσης «Προβολή – Προώθηση» του Τοπικού μας Προγράμματος,, τοποθετήθηκαν επί τόπου πινακίδες, μέσω των οποίων, ο επισκέπτης λαμβάνει πληροφορίες για τα αξιοθέατα που βλέπει, την πορεία που μπορεί να ακολουθήσει στο δίκτυο και επίσης παίρνει πληροφορίες για 33 σημεία ενδιαφέροντος, τα οποία προβάλλονται ξεχωριστά. Το δίκτυο διαδρομών αποτέλεσε σημείο αναφοράς για την ένταξη μικρών έργων ανάδειξης, που κατά κύριο λόγο αφορούν ορισμένα από τα 33 σημεία ενδιαφέροντός του.

Συγκεκριμένα ολοκληρώθηκαν και αναδείχθηκαν τα εξής έργα: ανάδειξη μονοπατιού στο δήμο Συβότων, ανάπλαση νερόμυλου στην κοινότητα Πέρδικας, βελτίωση παραδοσιακού κτιρίου για τη δημιουργία μουσείου και ανάπλαση παλαιών βρυσών στο δήμο Μαργαριτίου.



Municipalitie of Syvota



Municipalitie of Margaritios



Municipalitie of Margaritios

Route network Syvota – River Acherontas – Mts Soulios / Paramythias

The route network of Syvota – River Acherontas – Mts Soulios / Paramythias comprises four (4) main and four (4) secondary hiking trails. It covers the areas of the Syvota, Margaritios, Acherontas and Paramythias Municipalities, and the Communities of Perdika and Soulios.

As part of the Local Programme's activity "Promotion-Publicity", signposts were positioned throughout the network to indicate places of special touristic, cultural, architectural, and environmental interest. From these signposts visitors can gain information about the area they are standing in, the next trail they can take, and about the 33 sites of interest which are each separately displayed. The route network was a benchmark for the inclusion of small-scaled promotion projects mainly concerning its 33 sites of interest.

More specifically the following projects were finalized and publicized: promotion of the footpath in Syvota Municipality, renovation of the watermill in Perdika Community, improvement of the traditional building assigned to house a new museum in Margaritios Municipality, and renovation of the old fountains in Margaritios Municipality.



Municipalitie of Syvota



Municipalitie of Margaritios



Δίκτυο διαδρομών Εκβολών / στενών Καλαμά - όρη Τσαμαντά

Το δίκτυο διαδρομών Εκβολών / στενών Καλαμά - όρων Τσαμαντά αποτελείται από τέσσερις (4) κύριες και οχτώ (8) δευτερεύουσες περιπατητικές διαδρομές. Καλύπτει την περιοχή των δήμων Σαγιάδας και Φιλιατών.

Σε όλο το μήκος του δικτύου, για την προβολή και ανάδειξη ιδιαίτερων θέσεων τουριστικού, πολιτιστικού, αρχιτεκτονικού και περιβαλλοντικού ενδιαφέροντος και μέσω της δράσης «Προβολή – Προώθηση» του Τοπικού μας Προγράμματος,, τοποθετήθηκαν επί τόπου πινακίδες, μέσω των οποίων, ο επισκέπτης λαμβάνει πληροφορίες για τα αξιοθέατα που βλέπει, την πορεία που μπορεί να ακολουθήσει στο δίκτυο και επίσης παίρνει πληροφορίες για 35 σημεία ενδιαφέροντος, τα οποία προβάλλονται ξεχωριστά. Το δίκτυο διαδρομών αποτέλεσε σημείο αναφοράς για την ένταξη μικρών έργων ανάδειξης, που κατά κύριο λόγο αφορούν ορισμένα από τα 35 σημεία ενδιαφέροντός του.

Συγκεκριμένα ολοκληρώθηκε και αναδείχθηκε το εξής έργο: αποκατάσταση συγκροτήματος νερόμυλων στο δήμο Φιλιατών.



Route network Estuary and River Kalamas – Mt. Tsamanta

This network comprises four (4) main and eight (8) secondary hiking trails, and covers the area of the Municipalities of Sagiada and Filiata.

As part of the Local Programme's activity "Promotion-Publicity", signposts were positioned throughout the network to indicate places of special touristic, cultural, architectural, and environmental interest. From these signposts visitors can gain information about the area they are standing in, the next trail they can take, and about the 35 sites of interest which are each separately displayed. The route network was a benchmark for the inclusion of small-scaled promotion projects mainly concerning its 35 sites of interest.

More specifically the following projects were finalized and publicized: restoration of the watermill cluster in Filiata Municipality.

Πολιτιστικές δραστηριότητες

Η μεθοδολογία που αναπτύχθηκε από τη μελέτη – εμπειρογνωμοσύνη για την ανάδειξη της πολιτιστικής παράδοσης και των τουριστικών εκδηλώσεων, εφαρμόστηκε στη διοργάνωση πολιτιστικών εκδηλώσεων από δύο φορείς, το Δήμο Κόνιτσας και την Διαδημοτική Αναπτυξιακή επιχείρηση με την επωνυμία «Θύαμις Εψιλον (Θ.Ε.).

Cultural events

The methodology developed based on the study-assessment for the promotion of traditional cultural events and tourist events was carried out in practice by the Municipality of Konitsa, and the bi-Municipality Development company 'Thyamis Epsilon'.



Διοργάνωση πολιτιστικών εκδηλώσεων και έκθεση τοπικών προϊόντων «Καρποί της ορεινής γης»

Στο Δήμο Κόνιτσας και συγκεκριμένα στην κεντρική πλατεία αυτού, πραγματοποιήθηκε έκθεση τοπικών προϊόντων όπως παραδοσιακά γλυκά, κρασιά, τσίπουρο, αγροτικά προϊόντα, παραδοσιακά μαγειρευτά φαγητά και πίτες. Επίσης στον ίδιο χώρο πραγματοποιήθηκε μια σειρά μουσικών εκδηλώσεων, η οποία περιλάμβανε διεθνές φεστιβάλ πολυφωνικού τραγουδιού, θεατρικές παραστάσεις, έκθεση παραδοσιακών επαγγελμάτων, λαϊκή βραδιά με παραδοσιακά ποτά και γλυκά, διαγωνισμό γευσιγνωσίας καθώς και αθλητικές δραστηριότητες εναλλακτικών μορφών τουρισμού στην περιοχή της Κόνιτσας.

Organization of cultural events and local produce show “Fruits of the Mountainous Land”

A show of local produce was held in the central square of Konitsa town. The local produce included traditional deserts, wines, tsipouro, agricultural products, traditional ready-cooked foods and pies. During the same period, a number of other events was also held in the area, including an international polyphonic song festival, theatre performances, an exhibition of traditional trades, a folk night with traditional deserts and drinks, a gastronomy contest, and various sporting events.



Επιχειρησιακό σχέδιο τουριστικής και πολιτιστικής ανάπτυξης περιοχής «ΘΥΑΜΙΣ ΕΨΙΛΟΝ»

Η Διαδημοτική Αναπτυξιακή επιχείρηση με την επωνυμία «Θύαμις Εψίλον (Θ.Ε.)» συστήθηκε με την συνεργασία των εξής όμορων Δήμων: Δήμος Άνω Καλαμάς, Δήμος Ευρημενών, Δήμος Ζίτσας και Δήμος Καλπακίου, οι οποίοι έχουν ως κοινό στοιχείο τον ποταμό Καλαμά. Οι πολιτιστικές εκδηλώσεις που διοργανώθηκαν αφορούσαν θεματικές εκδηλώσεις όπως τη γιορτή κρασιού στο Δήμο Ζίτσας, τη γιορτή καλαμποκιού στο Δήμο Άνω Καλαμά, φεστιβάλ παραδοσιακής μουσικής, εκδηλώσεις πολυφωνικού τραγουδιού, παρουσίαση παραδοσιακού τραγουδιού, αθλητικές εκδηλώσεις και αθλητικές δραστηριότητες εναλλακτικών μορφών τουρισμού. Οι δραστηριότητες αυτές ήταν συμπληρωματικές μεταξύ τους και είχαν ως στόχο την προβολή της περιοχής των ανωτέρω Δήμων ως ενιαία.

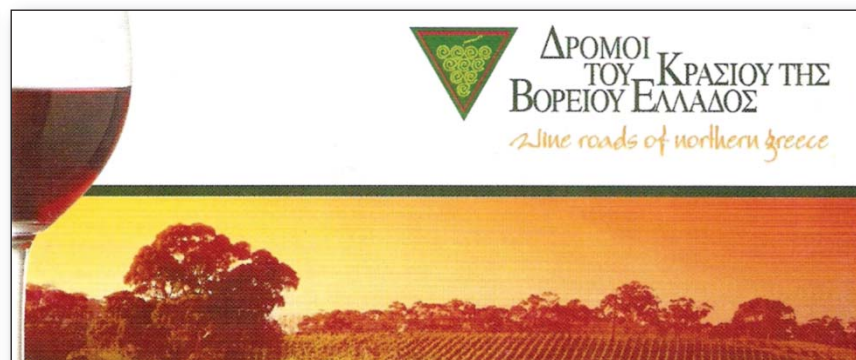
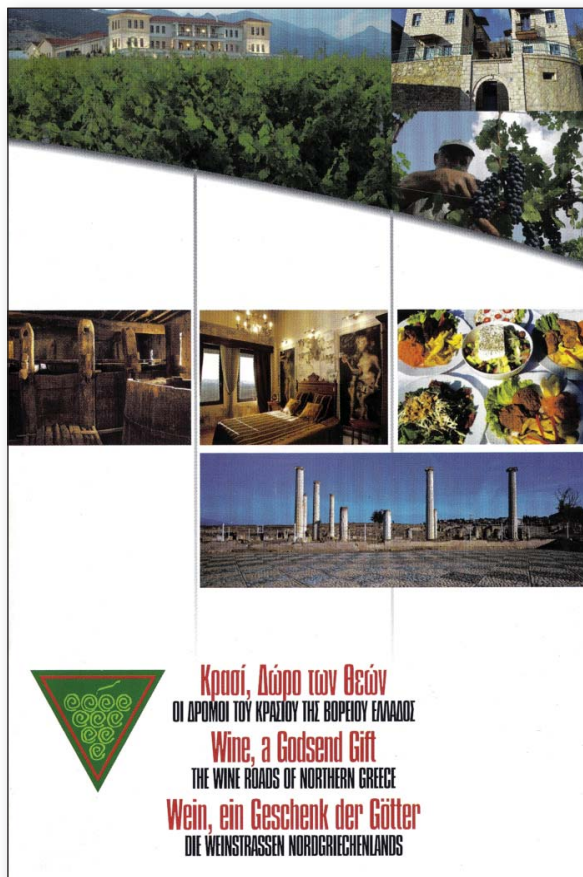
Plan for tourist and cultural development in the area of “Thyamis Epsilon”

The bi-Municipality Development company “Thyamis Epsilon” was formed by the cooperation of the Municipalities of Ano Kalamas, Evrimena, Zitsa and Kalpaki, all of which border the River Kalamas. The events organized included a wine festival in Zitsa Municipality, a corn festival in Ano Kalamas Municipality, a festival of traditional music, choir and folk song performances, sporting events and, alternative tourism sporting events. All these activities complemented one another and aimed to promote the four Municipalities as one.



Συνεργασίες

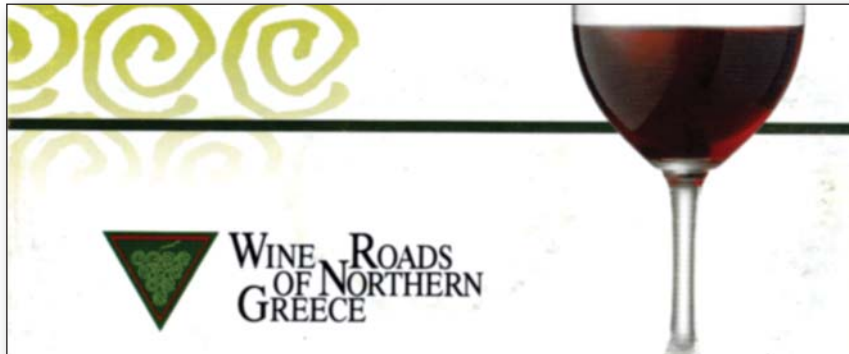
Collaborations



Οι δρόμοι του κρασιού της βόρειας Ελλάδας

Το συγκεκριμένο διατοπικό – διαπεριφερειακό πρόγραμμα είχε σκοπό τη συνδυασμένη ανάδειξη και προβολή των οινοποιείων και των παραγόμενων ειδών οίνου, και των αντίστοιχα επιλεγμένων καταλυμάτων και χώρων εστίασης, που βρίσκονται στις περιοχές των Δρόμων του κρασιού της Βόρειας Ελλάδας, όπως σχεδιάστηκαν, με αρχή το Νομό Ιωαννίνων στην Ηπειρο και τέλος το Νομό Ροδόπης στη Θράκη. Για το λόγο αυτό συνεργάστηκαν Αναπτυξιακές Εταιρείες από την Ηπειρο και τη Βόρεια Ελλάδα, που υλοποιούν πρόγραμμα Leader+ και χρηματοδοτούν δράσεις τουρισμού, με την Ένωση Οινοπαραγωγών του Αμπελώνα της Βόρειας Ελλάδος (ΕΝΟΑΒΕ ΑΕ), μέλη της οποίας είναι αμπελώνες και οινοποιία με δραστηριότητα στη παραγωγή – τυποποίηση – προώθηση κρασιού, έχοντας σαν βασικό κορμό τα επισκέψιμα οινοποιεία και επιλεγμένες επιχειρήσεις τουρισμού από την Ηπειρο και τη Βόρεια Ελλάδα. Μέσα από δράσεις προώθησης - προβολής (φυλλάδια, DVD, αφίσες, εκθέσεις, ιστοσελίδες), αναδεικνύεται το κρασί ως τοπικό προϊόν και η διασύνδεση των οινοποιείων με επιχειρήσεις του τουρισμού (καταλύματα, εστιατόρια κ.λπ.), προβάλλοντας ένα ολοκληρωμένο μοντέλο αγροτουρισμού, το οποίο προωθεί ταυτόχρονα το τουριστικό προϊόν (ξενοδοχεία – χώροι εστίασης) σε συνδυασμό με τα τοπικά προϊόντα (κρασί).

συνεργασίες/collaborations



Wine Roads of Northern Greece

This particular bi-regional programme aimed to promote wineries and their wines as well as selected lodgings and restaurants found along the wine roads of N Greece. These routes cover all of N Greece, starting in Ioannina Prefecture and ending in Rodopi Prefecture in Thrace. To design these routes, three Development Agencies of Epirus and N Greece that manage Leader+ programmes and finance tourist development, teamed up with the Wine Producers Association of the Northern Greece Vineyard. The wine producers association comprises vineyards and wineries that operate in the fields of wine production, promotion and marketing. The basis of the programme is wineries open to the public and various selected tourist facilities in the regions of Epirus and N Greece. Using publicity (brochures, DVD, posters, exhibitions, website) to promote wines as a local product, and connect wine production with tourism (hotels, inns, restaurants, taverns, etc), the Wine Roads promote an all-round agro-tourism package that simultaneously combines tourism (lodgings, cuisine) with local products (wine).

Η διαδρομή του κρασιού των θεών του Ολύμπου

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑ ΟΙΝΟΠΟΙΕΙΑ

Οινοποιία Ντούγκου

Ιτρίο Λάρισης, τηλ.: 24950 93112, 2410 620621,
fax: 2410 530992, e-mail: dougos@otenet.gr, www.dougos.gr
Επισκέψιμο: κατόπιν τηλεφωνικής επικοινωνίας
Υπεύθυνος επικοινωνίας: Θάινος Ντούγκος

Ευάγγελος Τσάνταλης Α.Ε.

Οινοποιείο Ραψάνης
Ραψάνη Λάρισης, τηλ.: 23990 76100, fax: 23990 61466,
e-mail: Peristeraki.d@tsantali.gr, www.tsantali.gr
Επισκέψιμο: κατόπιν τηλεφωνικής επικοινωνίας
Υπεύθυνος επικοινωνίας: Δέσποινα Παριστεράκη

Κτήμα Κατσαρού

Κρανό Λάρισης, τηλ.: 2410 536811, 24950 41666, fax: 2410 536811, e-mail: katzwine@hotmail.com
Επισκέψιμο: κατόπιν τηλεφωνικής επικοινωνίας
Υπεύθυνος επικοινωνίας: Δημήτρης Κατσαρός

ΠΟΥ ΚΟΙΜΑΜΑΙ

Hotel Kouria

Αρμενιάδα Λάρισης, τηλ.: 24950 93333, fax: 24950 93345,
e-mail: hotelkouria@otenet.gr, www.hotelkouria.gr

Castello

Νέος Πύργος Ιωαννίνων Περιφέρειας, τηλ.: 23520 41822, fax: 23520 44730,
www.go-pieria.gr/chaletcastello.html

Σαφέτι

Δίον Περιφέρειας, τηλ.: 23510 53291, 23510 46272, fax: 23510 46273
e-mail: info@safetis.gr, www.safetis.gr

Μελίς

Άνω Μολά Περιφέρειας, τηλ.: 6973366466
e-mail: melis@in.gr, www.asers.in.gr/melis

Αμαδριάς

Πιλιό Ελατοχώρι Περιφέρειας, τηλ.: 23510 82650, fax: 23510 82650,
e-mail: info@amadrrias.com.gr, www.amadrrias.com

Atrion Highland Hotel

Πιλιό Ελατοχώρι Περιφέρειας, τηλ.: 23510 82300, fax: 23510 82344
e-mail: atrion@otenet.gr, www.atrionhotel.gr

Vaela Pallas

Πιλιό Ελατοχώρι Περιφέρειας, τηλ.: 23510 82955, fax: 23510 82954,
e-mail: info@vaelapallas.com, www.vaelapallas.com

Το Πατρικό

Ελατοχώρι Περιφέρειας, τηλ.: 23510 86002, fax: 23510 86005,
e-mail: info@patiriko-hotel.gr, www.patiriko-hotel.gr

ΠΟΥ ΤΡΩΩ

Δημήτρης

Άγιος Δημήτριος Περιφέρειας, τηλ.: 23510 84202, fax: 23510 84350
e-mail: info@dimatis.gr, www.dimatis.gr
Λειτουργεί: καθημερινά, μεσημέρι-βράδυ

Ραφανόπουλος

Ραψάνη Λάρισης, τηλ.: 24950 61611
Λειτουργεί: καθημερινά, μεσημέρι-βράδυ, Οιρ-Μόνα: Πά, Σά, Κυ

Γαστροδρόμιο Εν Ολύμπω

Απόκαρα Περιφέρειας, τηλ.: 23520 21300, 23520 21301, fax: 23520 21303, e-mail: gavis@otenet.gr, www.gastrodromio.gr
Λειτουργεί: Όλο τον χρόνο, μεσημέρι-βράδυ, κλειστά: 1-15 Νοεμβρίου

ΠΟΥ ΨΩΝΙΖΩ

Ιστορίες Σαφέτι

Δίον Περιφέρειας, τηλ.: 23510 53291, 23510 46272, fax: 23510 46273,
e-mail: info@safetis.gr, www.safetis.gr
Λειτουργεί: Όλο τον χρόνο, αμέσως κατόπιστη/την

Μπαροδάκη

Νέα Τραπεζούνια Περιφέρειας, τηλ.: 23510 27959, fax: 23510 27959
Λειτουργεί: Όλο τον χρόνο, κατόπιν συνεννόησης





TRANSINTERPRET II: Διεθνή πρότυπα για τη διαχείριση ποιότητας της φυσικής & πολιτιστικής κληρονομιάς με ερμηνευτικά εργαλεία

Το διακρατικό αυτό πρόγραμμα αφορά την εκπαίδευση στελεχών των συνεργαζόμενων ΟΤΔ, στη χρήση των ερμηνευτικών εργαλείων και στην εκπόνηση σχεδίων παρουσίασης περιοχών σύμφωνα με τις αρχές που θέτει το πρόγραμμα για την ερμηνεία του τουριστικού προϊόντος. Για την υλοποίηση του προγράμματος συνεργάστηκαν εννέα (9) Αναπτυξιακές Εταιρείες της χώρας μας με τέσσερις (4) στη Γερμανία, μία (1) στην Ιταλία και την Ελβετία. Ερμηνεία του τουριστικού προϊόντος σημαίνει παρουσίαση ενός μουσείου ή μνημείου ή μονοπατιού ή φυσικής περιοχής κ.λπ. με τρόπο που να μεταφέρεται η σπουδαιότητα του χώρου απλά και κατανοητά, να έλκει τον επισκέπτη να περιηγηθεί και να διαβάσει τις ερμηνευτικές πινακίδες ή τα φυλλάδια και ακόμα να τον συνδέσει με άλλους χώρους ή μνημεία στην περιοχή, με απώτερο στόχο την παρακίνησή του να τους επισκεφθεί. Αποτέλεσμα αυτής της εκπαίδευσης και μέσα από τη δράση «Προβολή – Προώθηση» του Τοπικού μας Προγράμματος, σχεδιάστηκαν και κατασκευάστηκαν πινακίδες και φυλλάδια για οχτώ (8) δίκτυα διαδρομών στους Νομούς Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας, όπου αναδεικνύονται σημαντικά οικιστικά, πολιτιστικά και αρχιτεκτονικά στοιχεία καθώς και στοιχεία του φυσικού περιβάλλοντος, τα οποία χωροθετούνται σε περιοχές των δικτύων διαδρομών.



TRANSINTERPRET II: International standards for quality management of natural and cultural heritage using interpretation tools

This bilateral programme concerns the training of Local Administration Organization employees on the use of interpretation tools and how to present regions of interest according to the standards set down by the programme for interpretation of tourist products. Nine Greek, four German, one Italian and one Swiss Development Agency worked together to carry out the programme. Interpretation of tourist products involves the presentation of a museum, historical monument, footpath, area of natural beauty etc., in such a way that the significance of the feature is communicated in simple, comprehensive terms, the visitor is encouraged to look around and read relevant signs and brochures, and one feature is connected to other in the area encouraging the visitor to explore them all. Following the training period and via the 'promotion-publicity' action of the Local Programme, signposts and literature were designed, written and printed, for each prominent feature (residential, cultural, historical, architectural, etc.) found within the eight route networks of the Prefectures of Ioannina and Thessprotia.



YOUTH EYE – Νέοι της Ευρώπης που δραστηριοποιούνται στον αγροτικό χώρο

Αφορά τη συνεργασία αγροτικών περιοχών της Ευρώπης μέσω νέων, οι οποίοι εθελοντικά συμμετέχουν σε τοπικές δραστηριότητες που αφορούν την αγροτική ανάπτυξη. Κύριος στόχος ήταν να προσφέρει επαγγελματική και πρακτική εμπειρία σε νέους καθώς και ανταλλαγή ιδεών, προτάσεων και γνώσεων με τον τοπικό πληθυσμό αγροτικών περιοχών. Για το λόγο αυτό η ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε. και η Αναπτυξιακή Λασιθίου Κρήτης συνεργάστηκαν με Ομάδες Τοπικής Δράσης της Ευρώπης και συγκεκριμένα τέσσερις (4) από τη Γαλλία και μία (1) από τη Σκωτία και οργανώθηκαν campus εθελοντών σε κάθε μια από τις περιοχές Leader+ των ΟΤΔ που συμμετείχαν από τις ανωτέρω χώρες.

Συγκεκριμένα, σε ό,τι αφορά το Τοπικό μας Πρόγραμμα, μέσα από τη λειτουργία «Campus Εθελοντών», δώδεκα (12) νέοι από διάφορες χώρες βοήθησαν στην οργάνωση και διεξαγωγή πολιτιστικών εκδηλώσεων και γενικότερα πολιτιστικών δραστηριοτήτων, μεταφέροντας την εμπειρία τους από αντίστοιχες εκδηλώσεις στις περιοχές τους, δίνοντας ένα ολοκληρωμένο αποτέλεσμα. Για την καλύτερη αξιοποίηση των εθελοντών συνδυάστηκαν οι πολιτιστικές εκδηλώσεις που χρηματοδοτήθηκαν σε άλλη δράση του προγράμματος και αφορούν τις δραστηριότητες της Διαδημοτικής Αναπτυξιακής επιχείρησης με την επωνυμία «Θύαμις Εψιλον (Θ.Ε.)», που αναφέρονται στο πρόγραμμα και συγκεκριμένα στη δράση των πολιτιστικών, με τη δημιουργία campus εθελοντών στο Δήμο Ανω Καλαμά, με σκοπό οι εθελοντές να προσφέρουν τις υπηρεσίες τους στη διοργάνωση και συντονισμό των συγκεκριμένων εκδηλώσεων. Εχοντας υπόψη ότι οι εθελοντές επιλέχθηκαν με βάση τις σπουδές τους και την εμπειρία τους σε θέματα πολιτισμού, το αποτέλεσμα της συνεργασίας ήταν άκρως ικανοποιητικό και για τις δύο πλευρές..

YOUTH EYE – Young people, stakeholders in rural Europe

The Youth Eye project concerns the collaboration of European rural areas through young volunteers who take part in local rural development activities. The programme aims to offer professional and practical experience and opportunities to exchange ideas, proposals and knowledge with the local rural populations.

Epirus S.A. and the Development Agency of Lasithi Crete worked together with Local European Action Groups (four from France and one from Scotland) and organized a campus of volunteers in each of the local Leader+ areas involved in France and Scotland.

Within the frames of our Local Programme and the 'Volunteer Campus', twelve young volunteers from various countries came to the area and helped organize various cultural events and activities, contributing knowledge gained from similar events organized and held in their countries. A volunteer campus was also formed in the Ano Kalamas Municipality, where volunteers assisted in the organization and coordination of the various cultural events funded by the Thyamis Epsilon Company, as described in the cultural events section. Each volunteer was selected based on their qualifications and relevant experience and the collaboration was regarded as extremely worthwhile for both parties.



Ευχαριστίες

Η ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε. και η Ομάδα Τοπικής Δράσης (ΟΤΔ) της Κοινοτικής Πρωτοβουλίας Leader+ ευχαριστεί όλους τους εμπλεκόμενους Φορείς και συγκεκριμένα την Υπηρεσία Διαχείρισης Leader+ του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων, τις Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις των Νομών Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας, τους Δήμους και τις Κοινοότητες των δύο Νομών, τα Τοπικά Επιμελητήρια, τις ΤΕΔΚ των Νομών Ιωαννίνων και Θεσπρωτίας για την βοήθεια που προσέφεραν στην υλοποίηση του Τοπικού μας Προγράμματος.

Επίσης ευχαριστεί τους επενδυτές του Τοπικού μας Προγράμματος για τη συνεργασία τους και την προσπάθεια που κατέβαλαν, διότι μέσα από τις επιχειρήσεις τους βοήθησαν στην ανάπτυξη και στην αναβάθμιση των προσφερόμενων υπηρεσιών της περιοχής μας.

Ο Συντονιστής ΟΤΔ της ΗΠΕΙΡΟΣ Α.Ε.
Κιτσάκης Βασίλειος

Acknowledgements

Epirus S.A. Development Agency and the Local Activity Group (LAG) of C.I. Leader+ thanks all the organizations involved in this project, more specifically the Leader+ Management Service of the Greek Ministry of Rural Development and Food, the authorities of the Prefectures of Ioannina and Thesprotia, the municipalities and communities of the two prefectures, the local Trade Chambers, and the local Union of Municipalities and Communities of the two Prefectures, for their help in implementing our Local Programme.

We also thank the investors of our Local Programme for their cooperation and efforts, because through their businesses, they assisted in the development and improvement of the services offered by our region.

The coordinator of the LAG, Epirus S.A.
Vasilios Kitsakis